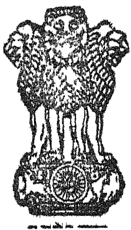
EDUCATION

(Educational Psychology III)



A PROVISIONAL LIST

OF

TECHNICAL TERMS

IN

HINDI

EDUCATION
(Educational Psychology III)



MINISTRY OF EDUCATION : GOVERNMENT OF INDIA

Publication No. 417

Printed in India by the Ganga Printing Press, Delhi in 1959

FOREWORD

The Government of India set up a Board of Scientific Terminology in 1950, to consider the question of evolving a uniform standard and scientific terminology for the country and preparing a dictionary of such terms for all modern Indian languages. The terms of reference of the Board are given in Appendix I. The Board laid down certain basic principles which are given in Appendix II.

Among a number of Expert Committees set up by the Board for evolving Hindi equivalents for English terms in various subjects, the Expert Committee on Education was formed in July, 1956. In October, 1958, this Committee was reconstituted. The names of the Members of the Committee are given in Appendix III.

The first list of terms relating mainly to General Education, has been finalized and is to be published shortly.

The second and third lists of the series consist of terms on Educational Psychology which mainly relate to the accumulated and systematized results of observation and experiments, in the laboratories, class-rooms, and clinics of Educational Psychologists, and as such include terms relating to Educational Biology, Social Psychology, Developmental Psychology, Clinical and Abnormal Psychology, Anthropology and Psychiatry.

The present list is a continuation of the second list (Educational Psychology). It contains 1265 terms and 77 phrases on Educational Psychology.

All the terms given in this pamphlet have been arranged in alphabetical order and wherever necessary associated terms in the same class or group have also been given under the main term.

The Committee has accepted all current Hindi terms which have gained precise connotation, wherever they are available e. g. स्मृति for

Terms based on proper names and those that have gained international currency have been retained as such e. g.,

Weber's law	वेबर नियम
Wedensky effect	वेडेंस्की प्रभाव
Wundt illusion	वुंट भ्रम
Young Helmholtz theory	यंगहेल्महोल्ट्स सिद्धान्त
Mana	माना
Volvox	वाल्वाक्स

In some cases, involving specialized concepts, suitable Hindi coinages have been given in addition to the original terms. It is expected that these new Hindi terms will gain acceptance and currency in time; e. g.,

Dynamometer	डाइनेमोमीटर, शक्तिमापी
Neolalia	नियोलेलिया, मनघड़न्त
Parameter	पैरामीटर, परिमापी
Polylogia	पौलिलोगिया, अतिप्रलाप

In pursuance of our principle of making this vocabulary broad based, terms from other Indian languages have also been taken wherever they were found to be more expressive, precise and simple than new coinages; e. g.,

Adulation	चापलूसी	(Urdu)
Crossness	नाराज़गी	(Urdu)

This pamphlet is provisional. It has been published for inviting comments and suggestions from competent bodies and individuals all over the country.

Sita Ram Jayaswal
Convener

प्राक्कथन

पूरे देश के लिये एक तरह की प्रामाणिक और वैज्ञानिक शब्दावली बनाने और भारत की सभी आधुनिक भाषाओं के लिये पारिभाषिक शब्दों का एक कोष तैयार करने के प्रश्न पर विचार करने के उद्देश्य से भारत सरकार ने 1950 में भाषाशास्त्रियों और वैज्ञानिकों के एक बोर्ड की स्थापना की थी। बोर्ड के विचारार्थ विषय पुस्तिका के अन्त में परिशिष्ट I में दिये गये हैं। बोर्ड ने कुछ सामान्य सिद्धान्त निर्धारित किये थे जो परिशिष्ट II में बताये गये हैं।

अनेक विषयों में अंग्रेज़ी पारिभाषिक शब्दों के हिन्दी समानक निश्चित करने के लिये बोर्ड ने कई विशेषज्ञ समितियाँ बनाईं। इनमें शिक्षा की विशेषज्ञ समिति का निर्माण जुलाई 1956 में किया गया। अक्तूबर 1958 में समिति का पुनर्गठन किया गया। परिशिष्ट III में समिति के सदस्यों के नाम दिये गये हैं।

सामान्य शिक्षा से सम्बद्ध शब्दों की सूची को अन्तिम रूप दे दिया गया है, वह शीघ्र ही प्रकाशित हो रही है। इस माला की दूसरी व तीसरी सूची में जो शब्द दिये गये हैं वे शिक्षामनोवैज्ञानिकों के उपचारालय, कक्षाओं, तथा प्रयोगशालाओं में किये गये प्रयोग और प्रेक्षणों के संकलित और सुव्यवस्थित परिणामों से सम्बन्धित हैं। अतएव इस सूची में ऐसे शब्द भी रखे गये हैं जो शिक्षाजीवविज्ञान, शिक्षा समाजविज्ञान, सामान्य और व्यावहारिक मनोविज्ञान, समाजमनोविज्ञान, विकासात्मक मनोविज्ञान, मानवविज्ञान, शरीर विज्ञान तथा मनोरोगचिकित्सा से सम्बन्ध रखते हैं।

प्रस्तुत पुस्तिका दूसरी सूची (शिक्षा मनोविज्ञान) का तीसरा भाग है। इसमें शिक्षामनोविज्ञान के 1265 शब्द तथा 77 वाक्यांश संगृहीत हैं।

इस सूची में शब्दों को वर्णक्रम से रखा गया है, और जहाँ आवश्यक समझा गया, वहाँ उस से सम्बद्ध दूसरे शब्द भी वहीं दे दिये गये हैं।

समिति ने ऐसे प्रचलित हिन्दी शब्दों को ज्यों का त्यों ले लिया है जिनमें विशिष्ट अर्थों को प्रकट करने की क्षमता आ गई है। उदाहरणतः Memory के लिये 'स्मृति', Concentration के लिये 'एकाग्रता' तथा Psychology के लिये 'मनोविज्ञान' रखा गया है।

व्यक्तियों के नामों पर बने हुए, तथा अन्तर्राष्ट्रीय शब्दों को ज्यों का त्यों रहने दिया गया है, जैसेः—

Weber's law	वेबर नियम
Wedensky effect	वेडेंस्की प्रभाव
Wundt illusion	वुण्टभ्रम
Young Helmholtz theory	युंगहेमहोल्ट्स सिद्धान्त
Mana	माना
Volvox	वाल्वाक्स

जो शब्द विशिष्ट संकल्पनाओं को प्रकट करते हैं, उनके लिए अन्तर्राष्ट्रीय शब्दों के साथ साथ हिन्दी समानक भी दे दिये गये हैं। कुछ दिनों में यह नये शब्द हमारी भाषा में रचपच जायेंगे। उदाहरण के लियेः—

Dynamometer	डाइनेमोमीटर, शक्तिमापी
Neolalia	नियोलेलिया, मनघड़न्त
Parameter	पैरामीटर, परिमापी
Polylogia	पौलिलोगिया, अतिप्रलाप

हमारा यह सिद्धान्त है कि इस शब्दावली का आधार अधिक से अधिक व्यापक हो, इसलिये हमने दूसरी प्रादेशिक भाषाओं से भी ऐसे शब्द लिये हैं जो नये गढ़े हुए शब्दों की अपेक्षा अधिक स्पष्ट, यथार्थ और सरल हैं। उदाहरणतः :—

Adulation	चापलूसी	(उर्दू)
Crossness	नाराज़गी	(उर्दू)

यह पुस्तिका अभी अनन्तिम रूप से प्रकाशित की जा रही है और इस विषय में दिलचस्पी रखने वाले लोगों से हमारा अनुरोध है कि वे इस शब्दावली पर अपने अपने सुझाव भेजें।

सीताराम जायसवाल
संयोजक

KEY TO ROMAN PRONUNCIATION

Hindi	*English*
अ	a
आ	ā
इ	i
ई	ī
उ	u
ऊ	ū
ऋ	r:
ए (short)	e
ए (long)	ē
ऐ	ai
ओ (short)	o
ओ (long)	ō
औ	au
क	k
क़	q
ख	kh
ख़	k̲h
ग	g
ग़	g̲h
घ	gh
ङ	n'
च	c
छ	ch
ज, ज़	j, z
झ	jh
ञ	n"
ट	ṭ
ठ	ṭh
ड	d̲
ड़	r̲
ढ	d̲h
ढ़	r̲h
	n

indi	English
त	t
थ	th
द	d
ध	dh
न	n
प	p
फ	ph
फ़	f
ब	b
भ	bh
म	m
य	y
र	r
ल	l
व	v or w (when following a consonant)
श	s"
ष	[illegible]
स	s
ह	h
क्ष	ks̤
त्र	tr
ज्ञ	gy
विसर्ग	h:
अनुस्वार	'm' or 'n' (as appropriate)
अनुनासिक	n:
Transliterated	T.

A

Abhorrence	बीभत्सा	bībhatsā
Ability, Aesthetic	सौन्दर्यबोध योग्यता	saundaryabōdh yōgyatā
,, , Constructive	रचनात्मक योग्यता	racanātmak yōgyatā
,, , Linguistic	भाषा योग्यता	bhāṣā yōgyatā
,, , Manual	हस्त योग्यता	hasta yōgyatā
,, , Potential	संभाव्य योग्यता	sambhāvya yōgyatā
,, , Special	विशेष योग्यता	vis″ēṣ yōgyatā
Acceleration	त्वरण	tvaraṇ
Acrophobia	उत्तुंगताभीति	uttungatābhīti
Action, Volitional	इच्छामूलक कार्य	icchāmūlak kārya
Activity, Constructive	रचनात्मक क्रियाकलाप/कार्यकलाप	racanātmak kriyākalāp/kāryakalāp
,, , Destructive	विनाशक क्रियाकलाप/कार्यकलाप	vinās″ak kriyākalāp/kāryakalāp
,, , Experimental ,, , Manipulative	प्रयोगमूलक क्रियाकलाप/कार्यकलाप	prayōgamūlak kriyā-kalāp/kāryakalāp
Adjustment, Recreational	मनोरंजनात्मक समंजन	manōranjanātmak samanjan
Adulation	चापलूसी	cāplūsī
Aesthesiometer (Esthesiometer)	स्पर्शमापी	spars″amāpī
Aesthesiometry (Esthesiometry)	स्पर्शमिति	spars″amiti
Affect	प्रभावन	prabhāvan
Affection, Protective	संरक्षणात्मक स्नेह	sanrakṣaṇātmak snēha
Amnesia	स्मृतिभ्रंश	smr:tibhrans″a
Analytico-synthetic	विश्लेषसंश्लेषमूलक	vis″lēṣa-sans″lēṣamūlak
Anecdotes, Humorous	विनोदी क़िस्से	vinōdī qissē
Anschaulich	प्रत्यक्ष	pratyakṣa
Appearance	दर्शन, आभास	dars″an, ābhās
,, , Personal	शक्ल सूरत	s″akl-sūrat
Approval, Social	सामाजिक अनुमोदन	sāmājik anumōdan
Art, Graphic	आलेख कला	ālēkh kalā

,, , Plastic	सुघट्यकला, प्लास्टिक आर्ट	sughaṭyakalā, T.
Aspect	पहलू, पक्ष	pahalū, pakṣa
,, , Affective	भावनामूलक पक्ष	bhāvanāmūlak pakṣa
,, , Cognitive	संज्ञानमूलक पक्ष	sangyānamūlak pakṣa
,, , Conative	उद्यममूलक पक्ष	udyamamūlak pakṣa
Atonement	प्रायश्चित्त	prāyas"citt
Attachment, Infantile	शिशु-आसक्ति	s"is"u-āsakti
Attention, Distributive	वितरित ध्यान	vitarit dhyān
,, , Intensive	प्रगाढ़ ध्यान	pragāṛh dhyān
,, , Visual	दृष्टि-ध्यान	dr:ṣṭi-dhyān
Audibility	श्रव्य परास	s"ravya parās
Audile	श्रवणापेक्षी	s"ravaṇāpēkṣī
Autocratic	एकतंत्रीय	ēkatantrīya

B

Behaviour, Negativistic	नकारात्मक व्यवहार	nakārātmak vyavahār
,, , Pluralistic	वर्गमूलक व्यवहार	vargamūlak vyavahār
,, , Purposive	प्रयोजनात्मक व्यवहार	prayōjanātmak vyavahār
,, , Retaliative	प्रतिकारात्मक व्यवहार	pratikārātmak vyavahār
,, , Variable	चर व्यवहार	car vyavahār
Blind spot	अन्धबिन्दु	andhabindu
Boredom	ऊब	ūb
Braggadocio	डींग	ḍīn:g
Breakdown, Nervous	तन्त्रिकाभंग	tantrikābhang

C

Campimeter	दृष्टिपरासमापी	dr:ṣṭi-parāsamāpī
Campimetry	दृष्टिपरासमिति	dr:ṣṭi-parāsamiti
Capacity, Reduced	घटी क्षमता	ghaṭī kṣamatā
Cerebral localization	प्रमस्तिष्क स्थानीकरण	pramastiṣk sthānīkaraṇ
Change, Emotional	भावात्मक परिवर्तन	bhāvātmak parivartan
Child, Truant	पलायनशील बालक	palāyanas"īl bālak
Choice, Volitional	ऐच्छिक वरण	aicchik varaṇ
Chronoscope	अवधिदर्शी	avadhidars"ī

Claustraphobia	संवृतिभीति, बन्द जगह का भय	samvr:tibhīti, band jagah kā bhaya
Coeducation	सहशिक्षा	sahas"ikṣā
Colour	वर्ण, रंग	varṇa, rang
Colour contrast	वर्ण वैषम्य	varṇa-vaiṣamya
Colour matching	रंगमिलान	rang milān
Complex, Refractory	धृष्ट ग्रन्थि	dhr:ṣta granthi
Complex, Repressed	दमित ग्रन्थि	damit granthi
Compulsions	बाध्यताएँ	bādhyatāēn:
Conation	उद्यम	udyam
Conceit	अहंमन्यता	ahammanyatā
Conceited	अहंमन्य	ahammanya
Concentration	एकाग्रता	ēkāgratā
Concentration, Poor	कम एकाग्रता	kam ēkāgratā
Concept, Correct	यथार्थ संकल्पना/संप्रतीति	yathārtha sankalpanā/ sampratīti
Concept, Moral	नैतिक संकल्पना/संप्रतीति	naitik sankalpanā/ sampratīti
Concept, Precise	यथातथ्य संकल्पना/संप्रतीति	yathātathya sankalpanā/ sampratīti
Conduct	आचरण	ācaraṇ
Conflict, Mental	मानसिक संघर्ष	mānasik sangharṣa
Conscientiousness	अन्तर्विवेक, अन्तश्चेतना	antarvivēk, antas"cētanā
Consistency	संगति	sangati
Cooperation, Harmonious	समरस सहयोग	samaras sahayōg
Coordination	समन्वय, एकसूत्रता	samanvaya, ēkasūtratā
Coordination, Hand and eye	करनेत्र समन्वय	karanētra samanvaya
Crossness	नाराज़गी	nārāzgī
Curve, Frequency	आवृत्तिवक्र, वारंवारतावक्र	āvr:ttivakra, vāramvāratāvakra
Curve, Normal pro-	सामान्य संभाव्यता वक्र	sāmānya sambhāvyatā

D

Data, Sociometric	समाजमितीय दत्तसामग्री	samājmitīya dattasāmagrī
Decision, Volitional	इच्छामूलक निश्चय	icchāmūlak nis″caya
Defects	दोष	dōṣ
,, , Auditory	श्रवणदोष	s″ravaṇadōṣ
,, , Dental	दन्त दोष	dantadōṣ
,, , Malnutrition	पोषण दोष	pōṣaṇa dōṣ
,, , Mental	मानसिक दोष	mānasik dōṣ
,, , Motor	गतिपरक दोष	gatiparak dōṣ
,, , Physical	शारीरिक दोष	s″ārīrik dōṣ
,, , Sensory	संवेदनात्मक दोष	samvēdanātmak dōṣ
,, , Speech	वाग्दोष	vāgdōṣ
,, , Visual	दृष्टिदोष	dr:ṣṭidōṣ
Deformity	विकृति	vikr:ti
,, , Mental	मानसिक विकृति	mānasik vikr:ti
,, , Physical	शारीरिक विकृति	s″ārīrik vikr:ti
Delusion	मोह	mōh
Deviation, Standard	प्रामाणिक विचलन	prāmāṇik vicalan
Didactic apparatus	उपदेश सामग्री	updēs″a sāmagrī
Difference, Inborn ,, , Innate	जन्मजात भिन्नता	janmajāt bhinnatā
Difference, Intellectual	बौद्धिक भिन्नता	bauddhik bhinnatā
,, , Physical	शारीरिक भिन्नता	s″ārīrik bhinnatā
Discipline, Defective	सदोष अनुशासन	sadōṣ anus″āsan
Discussion	चर्चा	carcā
,, , Educational	शिक्षा सम्बन्धी चर्चा	s″ikṣā-sambandhī carcā
Disturbances, Emotional	भाव विक्षोभ	bhāva vikṣōbh
Disturbances, Neurological	मनस्तापी विक्षोभ	manastāpī vikṣōbh
Dominative	अभिभावी	abhibhāvī
Dualism	द्वैतवाद	dvaitavād
Dynamic	गतिशील, गत्यात्मक	gatis″īl, gatyātmak
Dynamometer	शक्तिमापी, डाइनेमोमीटर	s″aktimāpī T

E

Education, Moral	नैतिक शिक्षा	naitik s″ikṣā
,, , Religious	धार्मिक शिक्षा	dhārmik s″ikṣā
Effector	संवेदनग्राही	samvēdanagrāhī
Efficiency, Intellectual	बौद्धिक कार्यकुशलता	bauddhik kārya kus″alatā
Effort, Cooperative	सहकारी प्रयास	sahakārī prayās
Egocentricism	स्वकेन्द्रिकवाद	swakēndrikavād
Eidetic	मूर्तकल्पी	mūrtakalpī
Elementary	प्रारम्भिक	prārambhik
Element, Conative	उद्यममूलक तत्त्व	udyamamūlak tatva
Energy	ऊर्जा	ūrjā
,, , Instinctive	वृत्तिक ऊर्जा	vr:ttik ūrjā
,, , Nervous	तन्त्रिका ऊर्जा	tantrikā ūrjā
,, , Pent up	क्षीण ऊर्जा	kṣīṇa ūrjā
,, , Sex	यौन ऊर्जा	yaun-ūrjā
Engineering, Educational	शिक्षात्मक निर्माण	s″ikṣātmak nirmāṇ
Engram	संस्करण, संस्कारांकन	sanskaraṇ, sanskārānkan
Enjoyment, Aesthetic	सौन्दर्यानन्द भोग/ सौंदर्योपभोग	saundaryānand bhōg, saundaryōpbhōg
Enquiry, Extensive	विस्तृत पृच्छा	vistr:t pr:cchā
,, , Intensive	गहन पृच्छा	gahan pr:cchā
Environment, Cultural	सांस्कृतिक परिवेश/ वातावरण	sānskr:tik parivēs″/ vātāvaraṇ
Envy	स्पर्धा	spardhā
Epigenesis	परिविकास	parivikās
Epiphenomanalism	उपतत्त्ववाद	upatattvavād
Ergo-graph	पेशीसंकोचनलेखी, एर्गोग्राफ	pēs″īsankōcanalēkhī, T.
Ergography	पेशीसंकोच विज्ञान	pēs″īsankōc vigyān
Examination, Anthropometric	मानवमिति परीक्षा	mānavamiti parīkṣā
Excitement	उत्तेजना, उद्वेग	uttējanā, udvēg

Expiation	प्रायश्चित्त	prāyas″citta
Extrovert	बहिर्मुखी	bahirmukhī

F

Faculty, Verbal	वाक्शक्ति	vāks″akti
Farsightedness	दूरदर्शिता	dūrdars″itā
Father-sentiment	पितृभाव	pitr:bhāva
Fatigue, Mental	मानसिक थकान	mānasik thakān
Feeling tone	भावनातान/स्वर	bhāvanātān/svar
Fixated	निविष्ट	nivisṭa

G

Grade level	वर्गस्तर	vargastar
Group, Asthenic	अशक्त वर्ग	as″akta varg
,, centered	वर्ग केन्द्रित	vargakēndrit
,, , Inhibitive	अन्तर्बाधी (अशक्त) वर्ग	antarbādhī (as″akta) varg
,, , Sthenic	सशक्त वर्ग	sas″akta varg

H

Habits, Nervous	घबराने की आदत	ghabrānē kī ādat
Happiness	खुशी, प्रसन्नता	khus″ī, prasannatā
Hazard, Occupational	व्यावसायिक खतरा	vyāvasāyik khatrā
History, Family	वंशवृत्त	vans″a vr:tt
History, Personal	व्यक्ति-वृत्त	vyakti-vr:tt
Horme	मनऊर्जा	mana-ūrjā
Humour	परिहास	parihās
Hydrophobia	जलभीति	jalabhīti
Hyperactive	अतिक्रिय	atikriya
Hypnotism	सम्मोहन	sammōhan
Hypochondria	रोगभ्रम, रोग का वहम	rōgabhram, rōg kā vaham

I

Idealism	आदर्शवाद	ādars″avād

Image, Auditory	श्रवण-बिम्ब	s″ravaṇabimb
,, , Gustatory	स्वादबिंब	svādabimb
,, , Kinaesthetic	पेशीगत बिंब	pēs″īgatbimb
,, , Sensory	संवेदनबिंब	samvēdanabimb
,, , Tactual (Tactile)	स्पर्शबिंब	spars″abimb
Imagination, Reproductive	पुनरुत्पादक कल्पना	punarutpādak kalpanā
Imitation, Involuntary	सहज/अनायासी अनुकरण	sahaj/anāyāsī anukaraṇ
,, , Primary	प्राथमिक अनुकरण	prāthmik anukaraṇ
,, , Purposive	सप्रयोजन अनुकरण	saprayōjan anukaraṇ
,, , Unconscious	अचेतन अनुकरण	acētan anukaraṇ
Impulse, Combative	संघर्ष-आवेग	sangharṣa-āvēg
,, , Instinctive	वृत्तिक आवेग	vr:ttik āvēg
,, , Protective	रक्षात्मक आवेग	rakṣātmak āvēg
,, , Self-assertive	स्वाग्रही आवेग	svāgrahī āvēg
,, , Unconscious	अचेतन आवेग	acētan āvēg
Incoordination	असमन्वय	asamanvaya
Index, Personal	व्यक्तिगत सूचक	vyaktigat sūcak
Instinct, Animal	पशुवृत्ति	pas″u-vr:tti
,, , Human	मानववृत्ति	mānava vr:tti
,, , Protective	रक्षात्मक वृत्ति	rakṣātmak vr:tti
Insubordination	अवज्ञा	avagyā
Intangible Value	सूक्ष्म मूल्य	sūkṣma mūlya
Integrative	संकलनात्मक	sankalanātmak
Intelligence testing	प्रज्ञा परीक्षण	pragyā parīkṣaṇ
Interactionism	अन्योन्य क्रियावाद	anyōnya kriyāvād
Interdependence	अन्योन्याश्रय	anyōnyās″raya
Interest, Conversational	संलाप रुचि	samlāparuci
,, , Heterosexual	विलिंगकामी रुचि	vilingkāmī ruci
,, , Latent	अव्यक्तरुचि	avyakta ruci
,, , Vocational	व्यावसायिक रुचि	vyāvasāyik ruci
Intermittence	अन्तर्विराम	antarvirām
Interpretation, Immediate	तात्कालिक अर्थकरण	tātkālik arthakaraṇ

Inventory, Adjustment	समंजनसूची	samanjan sūcī
,, , Diagnostic	नैदानिक सूची	naidānik sūcī
,, , Vocational interest	व्यावसायिक रुचिसूची	vyāvasāyik ruci-sūcī
,, , Personality	व्यक्तित्व सूची	vyaktitva sūcī
,, , Multiphasic personality	नानास्थितिक व्यक्तित्व सूची	nānāsthitik vyaktitva sūcī
Isolate	एकलखोरा, अकेलसुरा	ēkalkhōrā, akēl-surā

J

Jealous	ईर्ष्यालु	īrṣyālu

K

Kinaesthetic sense	गतिबोधकज्ञान	gatibōdhak gyān

L

Learning, Distributed	व्यवहित अधिगम	vyavahit adhigam
,, , Incidental	प्रासंगिक अधिगम	prāsangik adhigam
,, , Instrumental	सहेतुक अधिगम, साभिप्राय अधिगम	sahētuk adhigam, sābhiprāya adhigam
,, , Maze	व्यूह-अधिगम	vyūha-adhigam
,, , Purposive	सप्रयोजन अधिगम	saprayōjan adhigam
Legibility	सुवाच्यता	suvācyatā
Lesbianism	स्त्रीसजातीय कामुकता	strīsajātīya kāmukatā
Letter square	अक्षरवर्ग	akṣaravarg
Level, Achievement	निष्पत्तिस्तर	niṣpattistar
,, , Aspirational	आकांक्षास्तर	ākāṅkṣāstar
,, , Attainment	निष्पत्ति स्तर	niṣpatti star
,, , Ideational	विचारप्रधानस्तर	vicārpradhān star
,, , Intellectual	बौद्धिकस्तर	bauddhik star
,, , Maintenance	भरण पोषणस्तर	bharaṇ pōṣaṇ star
,, , Neuro-muscular	तन्त्रिकापेशीस्तर	tantrikāpēs"ī star
,, , Optimum	इष्टतम स्तर	iṣṭatam star
,, , Practical	व्यावहारिक स्तर	vyāvahārik star

Levitation	हवा में उठ जाना, आकाशगामिता	havā mēn uṭh jānā, ākās"gāmitā
Lie detector	असत्यसूचक यंत्र	asatya sūcak yantra
Light waves	प्रकाशतरंग	prakās"tarang
Limen (threshold)	अवसीमा	avasīmā
Liminal Sensitivity (LS)	अवसीमा संवेदन	avasīmā samvēdan
Linkage	संधान	sandhān
Lip Key	संपर्कविपर्क कुंजी	samparka viparka kunjī
Listlessness	शिथिलता	s"ithilatā
Locality memory	स्थान स्मृति	sthān smr:ti
Locality survey	स्थान सर्वेक्षण	sthān sarvēkṣaṇ
Logorrhea	प्रलाप	pralāp
Longevity	दीर्घायु	dīrgnāyu
Looking-glass, Self	स्वनिदर्शन, स्वाभास	swanidars"an, swābhās
Ludicrous	हास्यास्पद	hāsyāspad
Lycanthropy	वृकोन्माद	vr:kōnmād

M

Magic	जादू	jādū
Major	वयस्क, बालिग़	vayask, bāliġh
Majority	1. वयस्कता 2. बहुमत	1 vayaskatā 2. bahumat
Malevolence	द्वेषभाव	dvēṣabhāva
Malinger	छद्मरोगी बनना	chadmarōgī bananā
Mammary	स्तन्य	stanya
Mammary region	स्तनप्रदेश	stanapradēs"
Mana	माना	mānā
Mania	उन्माद	unmād
,, , Acute	दारुण उन्माद	dāruṇ unmād
,, , Dipso—	मदिरोन्माद	madirōnmād
,, , Homicidal	हत्योन्माद	hatyōnmād
,, , Klepto—	चौर्योन्माद	cauryōnmād
,, , Nympho—	कामोन्माद	kāmōnmād
,, , Pyro—	दाहनोन्माद	dāhanōnmād
,, , Thanato—	हत्योन्माद	hatyōnmād

Mannerism	चालढाल, तौरतरीका, रंग ढंग	cāldhāl, taurtarīqā, rangdhang
Man-to-man rating scale	प्रतिमनुष्य निर्धारणमान	pratimanusya nirdhāran mān
Manual method	हस्तसाध्य प्रणाली	hastasādhya pranālī
Masculine protest	पुरुष-आपत्ति	purus-āpatti
Masculinization	पुंस्त्वकरण	pumstvakaran
Masochism	स्वपीड़ारति	swapīrārati
Mass Method	समूह प्रणाली	samūha pranālī
Materialism	भौतिकवाद	bhautikavād
Maternal behaviour	मातृक व्यवहार	mātr:k vyavahār
Maturity, Emotional	भावात्मक परिपक्वता	bhāvātmak paripakwatā
Mean	मध्यमान	madhyamān
Meaning	अर्थ	artha
,, , Basic	मूलार्थ	mūlārth
,, , Derived	व्युत्पन्नार्थ	vyutpannārth
Measurement, Dynamic	गतिशील माप	gatis"īl māp
,, , Static	स्थितिशील माप	sthitis"īl māp
Mechanism, Protective	संरक्षण प्रक्रिया	sanraksan prakriyā
Memory, Mechanical	यन्त्रवत्स्मृति	yantravatsmr:ti
,, , Immediate rote	तात्कालिक रटनस्मृति	tātkālik ratanasmr:ti
Mendle's Law	मैंडल का नियम	maindal kā niyam
Mental testing	मानसिक परीक्षण	mānasik parīksan
Method, Mixed	मिश्रप्रणाली	mis"ra pranālī
,, , Prompting	प्रणोदन प्रणाली	pranōdan pranālī
,, , Scoring	फलांकन प्रणाली	phalānkan pranālī
Methodology	प्रणाली विज्ञान	pranālī-vigyān
Meticulous	सूक्ष्मावधायी	sūksmāvadhāyī
Meticulousness	सूक्ष्मावधानता	sūksmāvadhānatā
Minor	अवयस्क, नाबालिग़	avayask, nābāligh
Minority	अवयस्कता	avayaskatā
Mirror drawing	दर्पणचित्रण	darpan citran
Misconception	मिथ्याधारणा	mithyādhāranā
Misogamy	विवाहद्वेष	vivāhadwēs
Misogynist	नारीद्वेषी	nārīdwēsī
Misophobia	संसर्गभीति	sansargabhīti

Mneme	संस्मृति	samsmr:ti
Monotony	उकताहट	ukatāhaṭ
Mood, Emotional	भावावस्था	bhāvāvasthā
Mother sentiment	मातृभाव	mātr:bhāva
Motive, Physiological	शारीरिक प्रेरक	s"ārīrik prērak
,, , Psychological	मनोवैज्ञानिक प्रेरक	manōvaigyānik prērak
Muller-Lyer-Illusion	मुलर-लायर भ्रम	mular-lāyar bhram
Mysophobia	मैलभीति	mailbhīti
Mysticism	रहस्यवाद	rahasyavād
Myth	प्रतीक कथा	pratīk kathā
Mythology	देवकथाएँ	dēva kathāēn:
Mythomania	देवकथा उन्माद	dēvakathā unmād

N

Narcolepsy	निद्रा रोग	nidrārōg
Nascent	जायमान	jāyamān
Native	सहज	sahaj
Native intelligence	सहज-प्रज्ञा	sahaj-pragyā
Nature	प्रकृति, स्वभाव	prakr:ti, swabhāva
Necromancy	प्रेतसिद्धि	prētasiddhi
Needs, Organic	आंगिक आवश्यकताएं	āngik āvas"yaktāēn:
,, , Personality	व्यक्तित्व की आवश्यकताएं	vyaktitwa kī āvas"yak-tāēn:
Negative transfer	नकारी अन्तरण	nakārī antaraṇ
Negativistic	नकारवादी	nakārvādī
Neolalia Neologism	मनघड़न्त, नियोलेलिया	mangharant, T.
Nervous prostration	तन्त्रिका अवसाद	tantrikā avasād
Neuropsychiatry	तन्त्रिका मनश्चिकित्सा	tantrikā manas"cikitsā
Night blindness	रतौंधी	rataun:dhī
Night terrors	डरावने सपने	ḍarāvnē sapnē
Noegenesis	संज्ञानरीति	sangyānarīti
Noesis	प्रज्ञान	pragyān
Normal	सामान्य	sāmānya
,, , Ab—	अपसामान्य	apasāmānya
,, , Sub—	अवसामान्य	avasāmānya

Nosophobia	रोगभीति	rōgabhīti
Number facility	अंक बुद्धि	ankabuddhi
Nyctophobia	निशाभीति	nis″ābhīti

O

Object	1. वस्तु, विषय 2. उद्देश्य	1. vastu, viṣaya 2. uddēs″ya
,, , Aesthetic	सौन्दर्यबोधी वस्तु	saundaryabōdhī vastu
Obliviscence	विस्मृति	vismr:ti
Obscuranatism	ज्ञानविरोध	gyānvirōdh
Obsession	खब्त	khabta
,, , Compulsive	बाध्यकारी खब्त	bādhyakārī khabta
Occasionalism	प्रसंगकारणवाद	prasangakāraṇvād
Occultism	गुह्यविद्या	guhya vidyā
Ochlophobia	सम्मर्दभीति, भीड़ की भीति	sammardabhīti, bhīṛ kī bhīti
Oestrus	उठान, मद, गरमाना	uṭhān, mad, garmānā
Off day	अनध्याय	anadhyāya
Omnibus test	सर्वग्राही परीक्षण	sarvagrāhī parīkṣaṇ
One-way-screen	इकरुखा पर्दा	ikrukhā pardā
Ontogenetic	जीवविकास सम्बन्धी	jīvavikās sambandhī
Ontogeny	जीवविकास	jīvavikās
Ontology	जीवविकास विज्ञान	jīvavikās vigyān
Optimum	इष्टतम	iṣṭatam
Optimum level	इष्टतम स्तर	iṣṭatam star
Oral neurosis	वाक् ताप	vāktāp
Oral sadism	चूषणरति	cūṣaṇ rati
Oral stage	चूषण-अवस्था	cūṣaṇ-avasthā
Organic structure	आंगिक संरचना	āngik sanracanā
Orgasm	रतिक्षण	ratikṣaṇ
Originality	मौलिकता	maulikatā
Over-all efficiency	सर्वापेक्षी कार्यकुशलता	sarvāpēkṣī kāryakus″alatā
Over-compensation	अतिक्षतिपूर्ति	atikṣatipūrti
Over-concern	अतिचिन्ता	aticintā
Over-protection	अतिलालन	atilālan

P

English	Hindi	Transliteration
Paidophilia (Pedophilia)	बाल रति	bāl rati
Palaeopsychology	पुरामनोविज्ञान	purāmanōvigyān
Palilalia	निरर्थक पुनरुक्ति	nirarthak punarukti
Paragraphia	लेखनविकार	lēkhanvikār
Paralexia	पठनविकार	paṭhanvikār
Parallel movement	समान्तरगति	samāntar gati
Parallelism	समांतरता, समांतरवाद	samāntaratā, samāntaravād
Parameter	परिमापी, पैरामीटर	parimāpī, T.
Paraphasia	वाक्-विकार	vāk-vikār
Paraphonia	स्वर-विकार	swar-vikār
Parapraxis	अभिव्यक्तिविकार	abhivyakti vikār
Part method	खण्ड-प्रणाली	khaṇḍa-praṇālī
Passive	निष्क्रिय	niṣkriya
Pathophobia	रोगभीति	rōgabhīti
Peccatophobia (Peccatiphobia, Peccatiophobia)	पापभीति	pāpabhīti
Pediatrician	वालरोग विशेषज्ञ	bāl rōg vis″ēṣagya
Percentile	प्रतिशतक	pratis″atak
Perception, Rotation	घूर्णन-प्रत्यक्षज्ञान	ghūrṇan-pratyakṣagyān
Perceptual speed	प्रेक्षा-गति	prēkṣā-gati
Percipient	परिग्राहक	parigrāhak
Personality	व्यक्तित्व	vyaktitwa
Personality type	व्यक्तित्व प्रकार	vyaktitwa prakār
Perspective	परिदृश्य, परिपार्श्व	paridr:s″ya, paripārs″wa
Perspicacity	कुशाग्रता	kus″āgratā
Perversion	विपर्यास	viparyās
Phenomena, Natural	नैसर्गिक घटना	naisargik ghaṭanā
Phenomenology	घटनाक्रिया विज्ञान	ghaṭanā kriyā vigyān
Phobia	भीति	bhīti
Phobia, Acro-	उत्तुंगताभीति	uttungatābhīti
,, , Agora-	विवृतिभीति, खुली जगह का भय	vivr:tibhīti, khulī jagah kā bhaya

,, , Claustra–	संवृतिभीति, बंद जगह का भय	samvr:tibhīti, band jagah kā bhaya
,, , Hydro–	जलभीति	jalabhīti
,, , Niso–	संसर्ग भीति	sansargabhīti
,, , Myso–	मैलभीति	mailbhīti
,, , Noso–	रोग भीति	rōgabhīti
,, , Nycto–	निशाभीति	nis″ābhīti
,, , Ochlo–	सम्मर्दभीति, भीड़ की भीति	sammardabhīti, bhīṛ kī bhīti
,, , Patho–	रोगभीति	rōgbhīti
,, , Peccato–	पापभीति	pāpabhīti
,, , Phobo–	भयभीति	bhayabhīti
,, , Phono–	उच्चस्वरभीति	uccaswarabhīti
,, , Photo–	दीप्तिभीति	dīptibhīti
,, , Pyro–	दहनभीति	dahanbhīti
,, , Sito–	भोजनभीति	bhōjanbhīti
,, , Tapho–	निखननभीति	nikhananbhīti
,, , Thanato–	मरणभीति	maraṇbhīti
,, , Toxo–	विषभीति	viṣabhīti
,, , Xeno–	अज्ञातजनभीति	agyātjanabhīti
,, , Zoo–	जन्तुभीति, पशुभीति	jantubhīti, pas″ubhīti
Phobophobia	भयभीति	bhayabhīti
Phonation	ध्वनन, स्वरण	dhwanan, swaraṇ
Phonautograph	ध्वनितरंगलेखी, फोनाटौग्राफ	dhwanitaranglēkhī, T.
Phonometer	स्वरमापी, ध्वनिमापी	swarmāpī, dhwanimāpī
Phonophobia	उच्चस्वरभीति	uccaswarabhīti
Photism	दीप्तिभ्रम	dīptibhram
Photographic observation dome	फोटो प्रेक्षणकक्ष	fōṭō prēkṣaṇ kakṣa
Photokinesis	दीप्तिजनित गति	dīptijanit gati
Photometer	दीप्तिमापी, फोटोमीटर	dīptimāpī, T.
Photophobia	दीप्तिभीति	dīptibhīti
Photoreceptor	दीप्तिग्राहक	dīptigrāhak
Phrenology	कपालविज्ञान	kapāl vigyān
Phylogenetic	जातिविकासमूलक	jātivikāsmūlak
Phylogeny	जातिविकास	jātivikās

Physico-Social	प्राकृत-सामाजिक	prākr:t-sāmājik
Physiognomist	आकृतिविशेषज्ञ	ākr:tivis"ēṣagya
Physiognomy	आकृति विज्ञान, सामुद्रिकी	ākr:ti-vigyān, sāmudrikī
Piecemeal activity	खण्डक्रियाकलाप	khaṇḍakriyākalāp
Plastic	सुघट्य	sughaṭya
Plastic period	नम्यकाल	namyakāl
Platonic affection	कामशून्य स्नेह	kāmas"ūnya snēh
Plus gestures	पूरक चेष्टाएं	pūrak cēṣṭāēn:
Pneumagraph	श्वसनलेखी	s"wasanlēkhī
Pneumagraphy	श्वसनलेख विज्ञान, श्वास-गति विज्ञान	s"wasanlēkh vigyān, s"wāsgati vigyān
Pneumophonia	श्वसित स्वर	s"wasit swar
Point Scale	बिन्दुमान	bindumān
Polarity	ध्रुवता	dhruvatā
Pollyanna	मिथ्याशाभाव, पोलियाना	mithyās"ābhāva, T.
Polydipsia	अतितृषा, पोलिडिप्सिया	atitr:ṣā, T.
Polylogia	अतिप्रलाप, पोलिलोगिया	atipralāp, T.
Positivism	प्रत्यक्षवाद	pratyakṣavād
Posture	आसन	āsan
Potency	बल, वीर्य	bal, vīrya
Practice, Distributed	व्यवहित अभ्यास	vyavahit abhyās
,, , Massed	अव्यवहित/निरन्तर अभ्यास	avyavahit/nirantar abhyās
Practice theory (Preparation theory)	अभ्यास सिद्धान्त	abhyās siddhānt
Preconception	पूर्वधारणा	pūrwadhāraṇā
Preconscious	पूर्वचेतन	pūrwacētan
Predisposition	पूर्ववृत्ति, पूर्वानुकूलता	pūrwavr:tti, pūrwānu-kūlatā
Preformism	कोशिका गुणवाद	kōs"ikā guṇavād
Premeditation	पूर्व विचारणा	pūrwa vicāraṇā
Premonition	पूर्वाभास	pūrwābhās
Prenubile	कौमारकाल	kaumārkāl
Preperception	पूर्व प्रत्यक्षज्ञान	pūrwa pratyakṣagyān
Pretest, Diagnostic	नैदानिक प्राक्परीक्षण	naidānik prākparīkṣaṇ
Primary learning	प्राथमिक अधिगम	prāthmik adhigam

Problem box	समस्या मंजूषा	samasyā manjūṣā
,, period	समस्या घंटा	samasyā ghanṭā
,, solving	समस्या समाधान/हल करना	samasyā samādhān/ hal karnā
Process, Active	सक्रिय प्रक्रिया	sakriya prakriyā
,, , Affective mental	प्रभावी मानसिक प्रक्रिया	prabhāvī mānasik prakriyā
,, , Apperceptive	पूर्वानुवर्ती प्रत्यक्ष प्रक्रिया	pūrwānuvartī pratyakṣa prakriyā
,, , Associative	सहचारी प्रक्रिया	sahacārī prakriyā
,, , Cognitive mental	संज्ञानमूलक मानसिक प्रक्रिया	sangyānmūlak mānasik prakriyā
,, , Conative mental	उद्यममूलक मानसिक प्रक्रिया	udyamamūlak mānasik prakriyā
,, , Correlative	सहसंबंधात्मक प्रक्रिया	sahasambandhātmak prakriyā
,, , Endopsychic	अन्तर्मानस प्रक्रिया	antarmānas prakriyā
,, , Mental	मानसिक प्रक्रिया	mānasik prakriyā
,, , Motivational	अभिप्रेरणात्मक प्रक्रिया	abhiprēraṇātmak prakriyā
,, , Perceptual	प्रत्यक्षज्ञानात्मक प्रक्रिया	pratyakṣagyānātmak prakriyā
,, , Problem sol-ving	समस्या समाधान प्रक्रिया	samasyā samādhān prakriyā
,, , Thought	विचार प्रक्रिया	vicār prakriyā
Procreation	प्रजनन	prajanan
Proficiency	प्रवीणता	pravīṇatā
Prognosis	फलानुमान	phalānumān
Prolegomena	पूर्वपीठिका	pūrwapīṭhikā
Propaedeutic	प्रवेशिका	pravēs"ikā
Propagation	1. प्रचार 2. प्रसारण	1. pracār 2. prasāraṇ
Protanopia	आंशिक वर्णांधता	āns"ik varṇāndhatā
Proverb test	लोकोक्ति परीक्षण	lōkōkti parīkṣaṇ
Pseudolalia fantastica	मिथ्या आत्मकलंक, मिथ्या अपराधस्वीकारोक्ति	mithyā ātmakalank, mithyā aparādh swīkārōkti

Pseudo-solution	आभासी समाधान	ābhāsī samādhān
Psittacism	तोतारटंत	tōtāraṭant
Psychic determination	मनःसंकल्प (सिद्धांत)	manah: sankalpa (siddhānt)
Psychic elements	मनस्तत्त्व	manastatwa
Psychobiology	मनोजीवविज्ञान	manōjīva vigyān
Psychodometer	प्रतिक्रियाकालमापी	pratıkriyā kālmāpī
Psycho-galvanic response (P.G.R.)	मनोधारानुक्रिया	manōdhārānukriyā
Psychological weaning	मनोवैज्ञानिक विमुखीकरण	manōvaigyānik vimukhīkaraṇ
Psychologism	मनोविज्ञानवाद	manōvigyānvād
Psychology	मनोविज्ञान	manōvigyān
,, , Abnormal	अपसामान्य मनोविज्ञान	apasāmānya manōvigyān
,, , Animal	पशु मनोविज्ञान	pas″u manōvigyān
,, , Applied	व्यवहृत मनोविज्ञान	vyavahr:t manōvigyān
,, . Child	बाल मनोविज्ञान	bāl manōvigyān
,, , Clinical	नैदानिक मनोविज्ञान	naidānik manōvigyān
,, , Depth	अवचेतन मनोविज्ञान	avacētan manōvigyān
,, , Development	विकासात्मक मनोविज्ञान	vikāsātmak manōvigyān
,, , Educational	शिक्षा-मनोविज्ञान	s″ikṣā-manōvigyān
,, , Genetic	विकासमूलक मनोविज्ञान	vikāsmūlak manōvigyān
,, , Group	वर्ग-मनोविज्ञान	varga-manōvigyān
,, , Hormic	प्रयोजनधर्मी मनोविज्ञान	prayōjandharmī manōvigyān
,, , Industrial	उद्योग-मनोविज्ञान	udyōga-manōvigyān
,, , Objective	वस्तुनिष्ठ मनोविज्ञान	vastuniṣṭha manōvigyān
,, , Pastoral	अभिधर्मी मनोविज्ञान	abhidharmī manōvigyān
,, , Social	सामाजिक मनोविज्ञान	sāmājik manōvigyān
Psychometrics	मनोमिति	manōmiti
Psychopath	मनोरोगी	manōrōgī
Psychopathology	मनोरोगविज्ञान	manōrōgvigyān
Psychosomatic	मानसशारीरिक	mānas s″ārīrik
Psychotechnology	मनस्तंत्र	manastantra

Puerilism	बालिशता	bālis″atā
Punctuality	समयपालन	samayapālan
Pupil-centered	छात्रकेन्द्रित	chātrakēndrit
Pyrophobia	दहनभीति	dahanbhīti

Q

Quantitative perception	मात्रात्मक प्रत्यक्षज्ञान	mātrātmak pratyakṣa gyān
Quiescence	निश्चलता	nis″calatā

R

Rabbit-duck figure	शशकबदकरेखा, खरगोश बतख चित्र	s″as″akbadak rēkhā, khargōs″batakh citra
Ratiocination	निगमन तर्क शक्ति	nigaman tarks″akti
Raw score	कच्चा फलांक	kaccā phalānk
Rayleigh equation	रैले समीकरण	railē samīkaraṇ
Reaction, Emotional	भावात्मक प्रतिक्रिया	bhāvātmak pratikriyā
,, formation	प्रतिक्रियाजन्य अभिवृत्ति	pratikriyājanya abhivr:tti
,, , Hysteroid	अपतंत्रकी प्रतिक्रिया	apatantrakī pratikriyā
Reading accelerator	पठनत्वरक	paṭhantwarak
Rebus writing	चित्रलिपि	citralipi
Reciprocal innervation	परस्पर तंत्रिकोत्तेजन	paraspar tantrikōttējan
Records, Introspective	अन्तर्दर्शनात्मक वृत्त	antardars″anātmak vr:tta
Reintegration	साहचर्य सिद्धान्त	sāhacarya siddhānt
Reeducation	पुनः शिक्षण	punah: s″ikṣaṇ
Reflex, Cherishing	पोषक प्रतिवर्त	pōṣak prativart
,, , Conditioned	अनुकूलित प्रतिवर्त	anukūlit prativart
,, , Freedom	स्वातंत्र्य प्रतिवर्त	swātantrya prativart
,, , Purposiveness	सप्रयोजनता प्रतिवर्त	saprayōjanatā prativart
,, , Scapular	स्कंध प्रतिवर्त	skandh prativart
Reformism	सुधारवाद	sudhārvād
Refraction	व्यावर्तन	vyāvartan
Refraction errors	व्यावर्तन दोष	vyāvartan dōṣ
Refractory period	अविनेय काल	avinēya kāl
Regrouping	पुनःवर्गीकरण	punah: vargīkaraṇ
Rejection	अस्वीकरण	aswīkaraṇ

Rejuvenation	कायाकल्प	kāyākalpa
Relative suggestion	सापेक्ष सुझाव	sāpēkṣa sujhāva
Relativity principle	सापेक्षता सिद्धांत	sāpēkṣatā siddhānt
Remedial instruction	उपचारी शिक्षण	upacārī s″ikṣaṇ
Remission	परिहार	parihār
Remorse	अनुताप	anutāp
Remote	दूरवर्ती	dūrvartī
Renal	वृक्क	vr:kka
Renunciation	अपरिग्रह	aparigraha
Report, Conduct	आचरण रिपोर्ट	ācaraṇ ripōrṭ
Repugnance	जुगुप्सा	jugupsā
Repulsion	अनिच्छा	anicchā
Research	अनुसंधान	anusandhān
Resentment	रोष	rōṣ
Residuum	अवशेष	avas″ēṣ
Resignation	त्यागाभिवृत्ति	tyāgābhivr:tti
Resonance box	अनुनाद मंजूषा	anunād manjūṣā
Respect	आदर, सम्मान	ādar, sammān
Response, Instinctive	सहज अनुक्रिया	sahaj anukriyā
,, , Potential	संभाव्य अनुक्रिया	sambhāvya anukriyā
,, , Sympathetic	सहानुवर्ती क्रिया	sahānuvartī kriyā
Rest	विश्राम, विश्रान्ति	vis″rām, vis″rānti
Rest pause	विश्रामकाल	vis″rām kāl
Restlessness	बेचैनी, व्यग्रता	bēcainī, vyagratā
Restlessness, Excessive	अत्यधिक अशान्ति	atyadhik as″ānti
Retardation	मन्दन	mandan
Retinoscope	दृष्टि पटल दर्शी	dr:ṣṭi paṭal dars″ī
Retroaction	पूर्वकक्षी क्रिया	pūrvakakṣī kriyā
Retrospection	सिंहावलोकन, अनुदर्शन	sinhāvalōkan, anudar-s″an
Retrospective falsification	अनुदर्शी वितथन	anudars″ī vitathan
Reverberation	प्रतिनाद	pratinād
Reverence	श्रद्धा	s″raddhā
Reverie	मनोविलास	manōvilās
Revenge	प्रतिशोध, प्रतिकार	pratis″ōdh, pratikār

Rhyming	तुकबन्दी, तुक मिलाना	tukbandī, tuk milānā
Rivalry	प्रतिद्वन्द्विता	pratidwandwitā
Rotation table	घूर्णन पटल	ghūrṇan paṭal
Rotoscope	आवृत्तिदर्शी, रोटोस्कोप	āvr:ttidars″ī, T.
Roughness	खुरदुरापन	khurdurāpan

S

Sac	कोश	kōs″a
Saccadic speed	संसरण चाल	sansaraṇ cāl
Saccadic time	संसरण काल	sansaraṇ kāl
Saccule Sacculus	अणुकोश	aṇukōs″a
Sacral nerve	त्रिकतन्त्रिका	trikatantrikā
Sacrum	त्रिक, सेक्रम	trik, T.
Sadism	परपीड़नरति	parpīṛanrati
Sadness	विषण्णता, उदासी	viṣaṇṇatā, udāsī
Salpinx	डिम्बवाही नली	dimbavāhī nalī
Sampling	नमूने लेना, सैम्पल लेना	namūnē lēnā, saimpal lēnā
Sampling errors	नमूने लेने की त्रुटियाँ, सैम्पल की त्रुटियाँ	namūnē lēnē kī truṭiyāṅ, saimpal kī truṭiyāṅ
Sanguine	आशावान	ās″āvān
Sanity	मनस्स्वस्थता	manasswasthatā
Sarcasm	व्यंग, ताना	vyang, tānā
Satyriasis	कामार्ति	kāmārti
Saving method	धारणा आवृत्ति	dhāraṇā āvr:tti
Scale, Mental	मानसिक मान	mānasik mān
,, , Preschool	प्राग्विद्यालय मान	prāgvidyālaya mān
,, , Social acceptance	समाजस्वीकृतिमान	samājaswīkr:ti mān
,, , Social distance	सामाजिक अन्तर मान	sāmājik antar mān
,, , Stanford Binet	स्टैनफ़ोर्डबिने मान	sṭainfōrḍ binē mān
,, value	मानमूल्यांक	mān mūlyānk
,, , Yerkes-Bridges	यर्क्सब्रिजेज़ मान	yarksbrijēz mān
Scapular reflex	स्कंध प्रतिवर्त	skandh prativart
Scatter	विक्षेप, फैलाव	vikṣēp, phailāva

Schedule, Adjustment	समंजन अनुसूची	samanjan anusūcī
Schema	मनोबंध	manōbandh
Scope	1. क्षेत्र 2. विस्तार	1. kṣētra 2. vistār
Scopophilia	नग्नरूपरति	nagnarūprati
Score, Age	आयु फलांक	āyu phalānk
,, , Average discrepancy	औसत विसंगति फलांक	ausat visangati phalānk
,, , Derived	व्युत्पन्न फलांक	vyutpanna phalānk
,, , Grade	श्रेणी फलांक	s″rēṇī phalānk
,, , High discrepancy	अतिविसंगति फलांक	ativisangati phalānk
,, , Low discrepancy	निम्न विसंगति फलांक	nimnavisangati phalānk
Scoring time	फलांकन समय	phalānkan samaya
Scoterythrous	वर्णांधता	varṇāndhatā
Scotoma	तमोबिन्दु, स्कोटोमा	tamōbindu, T.
Scotometer	तमोबिंदुमापी, स्कोटोमीटर	tamōbindumāpī, T.
Screen memory	आवरणस्मृति, छादन स्मृति	āvaraṇsmr:ti, chādan smr:ti
Scruples, Moral	नैतिक संकोच	naitik sankōc
Seclusiveness	एकान्तता	ēkāntatā
Secondary	अप्रधान, गौण, अनुषंगी	apradhān, gauṇ, anuṣangī
,, automatic	स्वप्रेरित गौण अनुक्रिया	swaprērit gauṇ anukriyā
,, elaboration	अनुविस्तार	anuvistār
,, function	गौण क्रिया	gauṇ kriyā
,, personality	गौण व्यक्तित्व	gauṇ vyaktitva
,, process	गौण प्रक्रिया	gauṇ prakriyā
,, qualities	अप्रधान गुण	apradhān guṇ
,, sensation	अनुषंगी संवेदन	anuṣangī samvēdan
,, sex characteristics	गौण लैंगिक लक्षण	gauṇ laingik lakṣaṇ
Second sight	सिद्धदृष्टि	siddha dr:ṣṭi
Secretion	स्राव	srāva
Secular	धर्मनिरपेक्ष	dharmanirapēkṣa
Segmental reflex	खंड प्रतिवर्त	khaṇḍa prativarta
Segmental theory	खंड सिद्धान्त	khaṇḍa siddhānt
Segregation		

Segregation law	पृथक्करण नियम	pr:thakkaran niyam
Selection method	वरण प्रणाली, छांट प्रणाली	varan pranālī, chān:t pranālī
,, , Natural	नैसर्गिक वरण/छांट	naisargik varan/chān:t
,, , Social	सामाजिक वरण/छांट	sāmājik varan/chān:t
,, , Vocational	व्यावसायिक वरण/छांट	vyāvasāyik varan/chān:t
Selective synthesis	वरण संश्लेषण	varan sans"lēsan
Self	स्व, आत्म, स्वतः	swa, ātma, swatah:
Self-absorption	आत्मलीनता	ātmalīnatā
Self-accusation	आत्मदोषारोपण	ātmadōsārōpan
Self-activity	स्वतः क्रिया	swatah: kriyā
Self-appraisal	स्वांकन	swānkan
Self-assertiveness	स्वाग्रह	swāgrah
Self-conflict	आत्मसंघर्ष	ātmasangharsa
Self-deception	आत्मवंचना	ātmavancanā
Self-denial	इच्छा-दमन	icchā-daman
Self-depreciation	अपने को छोटा समझना	apnē kō chōtā samajhnā
Self-determination	1. आत्म निर्णय 2. आत्म संकल्प	1. ātmanirnaya 2. ātmasankalpa
Self-display	आत्मप्रदर्शन	ātmapradars"an
Self-distribution	आत्मनिक्षेप	ātmaniksēp
Self-imposition	आत्मारोपण	ātmārōpan
Self-impulse	आत्म-आवेग	ātma-āvēg
Self-love	आत्मप्रेम, आत्मरति	ātmaprēm, ātmarati
Self-observation	आत्म प्रेक्षण	ātma prēksan
Self-psychology	आत्म मनोविज्ञान	ātmamanōvigyān
Self-punishment mechanism	आत्मताड़न प्रक्रिया	ātmatāran prakriyā
Self-rating	आत्मनिर्धारण	ātmanirdhāran
Self-regard	आत्मसम्मान	ātmasammān
Self-reliance	आत्मनिर्भरता	ātmanirbharatā
Self-restraint	आत्मसंयम	ātmasanyam
Selfishness	स्वार्थ	swārth
Semblance	आभास, झलक	ābhās, jhalak
Seminar	विचारगोष्ठी, गोष्ठी, सेमिनार	vicārgōsthī, gōsthī, T.
Senescence	बूढ़ा होना, बुढ़ापा	būrhā hōnā, burhāpā

Senile	जराकालीन	jarākālīn
Senile dementia	जराकालीन मतिभ्रंश	jarākālīn matibhrans″a
Senilism	जरालक्षण	jarālakṣan
Senility	बुढ़ापा, वार्धक्य	buṛhāpā, vārdhakya
Sense-datum	इन्द्रिय परक सामग्री	indriyaparak sāmagrī
Sense feeling	इन्द्रिय भावना	indriya bhāvanā
Sense impression	इन्द्रिय संवेदन	indriya samvēdan
Sense quality	इन्द्रिय गुण	indriya guṇ
Sensibility	इन्द्रियग्राह्यता, संवेद्यता	indriyagrāhyatā, samvēdyatā
Sensitive zone	संवेदन स्थान	samvēdan sthān
Sensitivity, Aesthetic	सौन्दर्यबोधी संवेदनशीलता	saundaryabōdhī samvēdans″īlatā
Sensitivity, Over	अतिसंवेदनशीलता	atisamvēdans″īlatā
Sensitization	संवेदन ग्रहण	samvēdangrahaṇ
Sensitization period	संवेदनग्रहण काल	samvēdan grahaṇ kāl
Sensorimotor	इन्द्रिय चालक	indriya cālak
Senorium	संवेदनतंत्र, संवेदन बिन्दु	samvēdantantra, samvēdan bindu
Sensual	विषयासक्त	viṣayāsakta
Sensuous	इन्द्रियगत, ऐन्द्रिय	indriyagat, aindriya
Sensum	इन्द्रिय परक सामग्री,	indriyaparak sāmagrī
Sentience	इन्द्रिय वेदन	indriya vēdan
Sentiments, Moral	नैतिक भाव	naitik bhāva
Sex feeling	कामभावना	kāmabhāvanā
Sexual infantilism	कामशिशुता	kāmas″is″utā
,, instinct	कामवृत्ति	kāmavr:tti
,, latency	कामसुषुप्ति	kāmasuṣupti
,, reproduction	काम प्रजनन	kāmaprajanan
,, selection	कामवरण	kāmavaraṇ
,, trauma	कामाघात	kāmāghāt
Sexuality	कामुकता	kāmukatā
Shamming	बहानेबाज़ी	bahānēbāzī
Sharp	तीव्र, उग्र, घोर, भयंकर	tīvra, ugra, ghōr bhayankar

Shut-in-personality	अन्तर्मुखी व्यक्तित्व	antarmukhī vyaktitva
Signal experiment	संकेत प्रयोग	sankēt prayōg
Simple recall	सरल प्रत्यास्मरण	saral pratyāsmaran
Simulation	छद्म, बहाना	chadma, bahānā
Sinistrad writing	दाईं ओर से लिखना	dāīn: ōr sē likhnā
Sinistrality	वामपार्श्वता, बायाँपन	vāmapārs"vatā, bāyān:-pan
Sitophobia	भोजनभीति	bhōjanbhīti
Skill	निपुणता	nipunatā
Skioptic response	छायानुक्रिया	chāyānukriyā
Smell compensation	गंधपूर्ति	gandhapūrti
Smoothness	चिकनापन	ciknāpan
Snow blindness	हिमांधता	himāndhatā
Sociability	मिलनसारी, सामाजिकता	milansārī, sāmājikatā
Social adjustment	सामाजिक समंजन	sāmājik samanjan
Social attitude	सामाजिक अभिवृत्ति/रवैया	sāmājik abhivr:tti/ravaiyā
,, consciousness	सामाजिक चेतना	sāmājik cētanā
,, control	सामाजिक नियंत्रण	sāmājik niyantran
,, distance	सामाजिक अन्तर	sāmājik antar
,, dynamics	सामाजिक गतिविज्ञान	sāmājik gativigyān
,, elimination	सामाजिक निरसन	sāmājik nirasan
,, facilitation	सामाजिक सुकरता	sāmājik sukaratā
,, factors	सामाजिक कारण	sāmājik kāran
,, forces	सामाजिक शक्तियाँ	sāmājik s"aktiyān:
,, group	सामाजिक वर्ग	sāmājik varg
,, increment	सामाजिक वृद्धि	sāmājik vr:ddhi
,, intelligence	सामाजिक प्रज्ञा/बुद्धि	sāmājik pragyā/buddhi
,, maladjustment	सामाजिक अपसमंजन	sāmājik apasamanjan
,, medicine	समाजमूलक चिकित्सा	samājamūlak cikitsā
,, psychology	सामाजिक मनोविज्ञान	sāmājik manōvigyān
,, science	समाजविज्ञान	samājavigyān
,, selection	समाजवरण	samājavaran
,, situation	सामाजिक परिस्थिति	sāmājik paristhiti
,, suppression	सामाजिक दमन	sāmājik daman
,, techniques	व्यवहारतंत्र, समाजपटुता	vyavahārtantra, samāj-patutā
,, will	सामाजिक इच्छाशक्ति	sāmājik icchā s"akti

Sociogram	समाज-आलेख	samāj-ālēkh
Sociograph	समाजरेखाचित्र	samāj rēkhācitra
Sociometry	समाजमिति	samājmiti
Socionomic forces	समाजनियामक शक्तियाँ	samājniyāmak s"aktiyān
Socionomics	समाजनियमनशास्त्र	samājniyaman s"āstra
Socius	व्यष्टि	vyasti
Socratic method	सुकरात प्रणाली	sukrāt pranālī
Soma	देह	dēh
Somaplasm	देहसार	dēhasār
Somatic	दैहिक, देहधर्मी	daihik, dēhadharmī
Somatic disorders	दैहिक विकार	daihik vikār
Somatology	देह विज्ञान	dēh vigyān
Somato psychosis	दैहिक विक्षिप्ति	daihik viksipti
Somnambulism	निद्राचार	nidrācār
Somnolence	निद्रालुता	nidrālutā
Sonometer	स्वनमापी, सोनोमीटर	swanamāpī, T.
Sophism	हेत्वाभास, मिथ्याहेतुवाद	hētwābhās, mithyāhētuvād
Sophistry	वितण्डावाद, कुतर्क	vitandāvād, kutark
Soul theory	आत्मवाद, आत्मसिद्धांत	ātmavād, ātmasiddhānt
Sound	ध्वनि	dhvani
Sound proof	ध्वनिसह, ध्वनि-अभेद्य	dhvanisaha, dhvani-abhēdya
Sour grapes	खट्टे अंगूर	khattē angūr
Space orientation	देशानुस्थितिज्ञान, देशानुस्थापन	dēs"ānusthitigyān, dēs"ānusthāpan
Space perception	देशप्रत्यक्षज्ञान	dēs"apratyaksagyān
Space relations	देशसम्बन्ध	dēs"asambandh
Special senses	ज्ञानेन्द्रियाँ	gyānēndriyān:
Specificity	विशिष्टता	vis"istatā
Spectrocalorimeter	वर्णानुपातमापी, स्पैक्ट्रोकैलोरीमीटर	varnānupātmāpī, T.
Spectrometer	वर्णक्रममापी, स्पैक्ट्रोमीटर	varnakramamāpī, T.
Spectrophotometer	वर्णदीप्तिमापी, स्पैक्ट्रोफोटोमीटर	varnadīptimāpī, T.

Spectrum	वर्णक्रम	varṇakram
Speeding up	गतित्वरण	gatitvaraṇ
Spherical aberration	गोलीय विचलन	gōlīya vicalan
Sphincter	संवरणी, अवरोधिका	samvarṇī, avarōdhikā
Sphygmo-graph	रुधिरदाबलेखी	rudhiradāblēkhī
Spinal cord	मेरुरज्जु	mērurajju
Spinal ganglion	मेरुग्रन्थनी	mērugranthanī
Spinal nerve	मेरुतन्त्रिका	mērutantrikā
Spinal reflex	मेरुप्रतिवर्त	mērupratīvart
Spirit photography	प्रेतछायाचित्र	prētachāyācitra
Spirometer	श्वासमापी, स्पाइरोमीटर	s"wāsamāpī, T.
Spite	विद्वेष	vidvēṣa
Split off consciousness	विच्छिन्नचेतना	vichinnacētanā
Spurious correlation	मिथ्या सहसम्बन्ध	mithyā sahasambandha
Spurt	स्फुरण	sphuraṇ
Stable pleasure	स्थायी सुख	sthāyī sukh
Stage, Ego-centric	स्वकेन्द्रिक अवस्था	swakēndrik avasthā
Staircase illusion	सोपानभ्रम	sōpānbhram
Stammering	हकलाना	haklānā
Startle reflex	चकित प्रतिवर्त	cakit prativart
Static reflex	स्थिर प्रतिवर्त	sthir prativart
Stato-kinetic reflexes	स्थितिगत्यात्मक प्रतिवर्त	sthitigatyātmak prativart
Steadiness tester	स्थैर्य परीक्षक	sthairya parīkṣak
Stereognosis	घनाभिज्ञान	ghanābhigyān
Stereogram	घनचित्र, स्टीरिओग्राम	ghanacitra, T.
Stigma (pl. Stigmata)	दूषण, लक्षण	dūṣaṇ, lakṣaṇ
Stimuli, Mechanical	यांत्रिक उद्दीपन	yāntrik uddīpan
,, , Tactual	स्पर्श-उद्दीपन	spars"a-uddīpan
,, , Thermal	ताप-उद्दीपन	tāpa-uddīpan
,, , Visual	दृष्टि-उद्दीपन	dr:ṣṭi-uddīpan
Strephosymbolia	प्रतीपदर्शन	pratīpadars"an
Strobophotograph	आवृत्तिछायाचित्र	āvr:tti chāyā citra
Stroboscope	आवृत्तिदर्शी	āvr:ttidars"ī
Structural psychology	रचनामूलक मनोविज्ञान	racanāmūlak manō-vigyān

,, psychology	रचनामनोविज्ञान	racanāmanōvigyān
Student progress report	विद्यार्थी की प्रगति रिपोर्ट	vidyārthī kī pragati-ripōrṭ
Study skill	अध्ययन कौशल	adhyayan kaus"al
Stuper	जडिमा	jaḍimā
Stuttering	तुतलाना	tutlānā
Subcutaneous sensibility	अधस्त्वक् संवेद्यता	adhastvak samvēdyatā
Subdural	अधोदृढ़तानिक	adhōdr:ṛhtānik
Subjective psychology	अन्तर्निष्ठ मनोविज्ञान	antarniṣṭha manōvigyān
Subliminal	अवसीम	avasīma
Submissiveness	दब्बूपन, दीनता	dabbūpan, dīnatā
Subneeds	गौण आवश्यकताएँ	gauṇ āvas"yakatāēn:
Subtractive principle	शेषसिद्धान्त	s"ēṣasiddhānt
Subtraction method	शेष प्रणाली	s"ēṣa praṇālī
Subwhole	पूर्णखण्ड	pūrṇa khaṇḍ
Successive age levels	क्रमिक आयुस्तर	kramik āyustaṛ
Sucking	चूषण, स्तन्यपान	cūṣaṇ,stanyapān
Suckling	दूधपीना, स्तन्यपान	dūdh pīnā, stanyapāṇ
Sudomotor nerves	स्वेद नियंत्रक तन्त्रिकाएँ	swēdaniyantrak tantri-kāēn:
Sudoriferous gland	स्वेदग्रन्थि	swēdagranthi
Sudorifice	स्वेदक	swēdak
Suggestion, Auto	आत्मसुझाव	ātmasujhāva
,, , Contra-	विपरीत सुझाव	viparīt sujhāva
,, , Counter-	विरोधी सुझाव	virōdhī sujhāva
,, , Incidental	प्रासंगिक सुझाव	prāsangik sujhāva
,, , Mass	समूह सुझाव	samūha sujhāva
,, , Negative	निषेध/नकारी सुझाव	niṣēdh/nakārī sujhāva
,, , Positive	विधि/सकारी सुझाव	vidhi/sakārī sujhāva
Super ego	परम अहम्	param aham
Superior adult	ऊर्ध्व प्रौढ़	ūrdhva prauṛh
Superior child	श्रेष्ठ बालक	s"rēṣṭh bālak
Superior intelligence	श्रेष्ठ बुद्धि	s"rēṣṭh buddhi

Supernatural	अलौकिक	alaukik
Supernormal	अधिसामान्य	adhisāmānya
Superstition	अंधविश्वास	andhavis″wās
Supposal	उपकल्पना	upakalpanā
Suprarenal	अधिवृक्क	adhivr:kka
Surface colour	सतहरंग	sataharang
Surplus energy theory	अधिशेष ऊर्जा सिद्धांत	adhis″ēṣ ūrjā siddhānt
Surprise	आश्चर्य	ās″carya
Surreptitious	अन्तः क्षिप्त	antah: kṣipta
Surrogate	प्रच्छन्न प्रतिनिधि	prachanna pratinidhi
Survey	सर्वेक्षण	sarvēkṣaṇ
Survival value	अतिजीवित मूल्य, अवशेष मूल्य	atijīvitāmūlya, avas″ēṣ-mūlya
Suspense	असमंजस, शशोपंज	asamanjas, s″as″ōpanj
Syllabism	अक्षरविश्लेषण	akṣarvis″lēṣaṇ
Symbiosis	सहजीविता	sahajīvi'ā
Sympathy, Active	सक्रिय सहानुभूति	sakriya sahānubhūti
,, , Passive	निष्क्रिय सहानुभूति	niṣkriya sahānubhūti
Symptom	चिह्न, लक्षण	cihna, lakṣaṇ
Symptom, Emotional	भावात्मक लक्षण	bhāvātmak lakṣaṇ
,, , Moral	नैतिक लक्षण	naitik lakṣaṇ
,, , Neurotic	मनस्तापी लक्षण	manastāpī lakṣaṇ
,, , Psycho-somatic	मनःशारीरिक लक्षण	manah: s″ārīrik lakṣaṇ
Symptomatic	लक्षणात्मक	lakṣaṇātmak
Syncope	मूर्छा	mūrchā
Syncretism	संहतिवाद	samhativād
Syndactylism	छंगापन	changāpan
Synthesis	संश्लेषण	sams″lēṣaṇ
Syntonia	भावावेश	bhāvāvēs″
Syntonic personality	भावाविष्ट व्यक्तित्व	bhāvāviṣṭa vyaktitva
Systematic error	व्यवस्थित भूल	vyavasthit bhūl

T

Tachometer	वेगमापी, टैकोमीटर	vēgmāpī, T.
Tact	चातुर्य	cāturya
Talent	बुद्धिविभव, मति	buddhivibhava, mati
Talisman	रक्षाकवच, ताबीज़	rakṣākavac, tābīz
Tambour	तंबूर	tambūr
Taming	विनयन, सधाना	vinayan, sadhānā
Tanyphonia	क्षीणवाक्, पतली आवाज़	kṣīnavāk, patlī āvāz
Taphophobia	निखननभीति	nikhananbhīti
Tapping machine	टपमापी	ṭapmāpī
Tarchanoff phenomenon	टार्खनोव तत्व	ṭārkhnōva tatva
Taste bud	स्वाद कलिका	svād kalikā
Taste tetrahedron	स्वादचतुष्फलक	svādacatuṣphalak
Tau effect	ताउ आभास	tāu ābhās
Taxinomy (Taxonomy)	वर्गीकरण विचार	vargīkaraṇ vicār
Taxis	अभिवर्तन	abhivartan
Taylorism (or scientific management)	टेलर व्यवस्था	ṭēlar vyavasthā
Teacher-centered	अध्यापक केन्द्रित	adhyāpak kēndrit
Technique	तकनीक/प्रविधि	taknīk/pravidhi
,, , 'Guess who'	अटकल तकनीक/प्रविधि	aṭkal taknīk/pravidhi
,, , Projective	प्रक्षेपी तकनीक/प्रविधि	prakṣēpī taknīk/pravidhi
,, , Pupil portrait	छात्रचित्रण तकनीक/प्रविधि	chātracitraṇ taknīk/pravidhi
,, , Sociometric	समाजमितीय तकनीक/प्रविधि	samājmitīya taknīk/pravidhi
,, , Teaching	अध्यापन तकनीक/प्रविधि	adhyāpan taknīk/pravidhi
Tectorial membrane	प्रान्तस्था झिल्ली	prāntasthā jhillī
Teleceptor (Distant)	दूरग्राही, टेलीसेप्टर	dūragrāhī, T.
Telegnosis	कालातीत ज्ञान	kālātīt gyān
Telegony	पूर्व पुंसंस्कार	pūrva pumsamskār
Teleology	हेतु विज्ञान	hētuvigyān
Teleostereoscope	दूरघनदर्शी, टेलियोस्टीरियोस्कोप	dūraghanadars'ī, T.
Telepathy	पारेन्द्रियज्ञान	pārēndriya gyān

Telephone theory	टेलीफोन सिद्धान्त	tēlīphōn siddhānt
Telergy	परप्रभावन	paraprabhāvan
Telesis	हेतुसिद्धि	hētusiddhi
Telesthesia	दूरसंवेद्यता	dūrasamvēdyatā
Telesthetic	दूर संवेद्य	dūrasamvēdya
Teletactor	टेली टैक्टर	T.
Telic	सहेतुक	sahētuk
Temperament, Apathetic	उदासीन प्रकृति	udāsīn prakr:ti
,, , Choleric	पैत्तिक प्रकृति	paittik prakr:ti
,, , Extrovert	बहिर्मुखी प्रकृति	bahirmukhī prakr:ti
,, , Introvert	अन्तर्मुखी प्रकृति	antarmukhī prakr:ti
,, , Melancholic	विषादी प्रकृति	viṣādī prakr:ti
,, , Phlegmatic	कफ़ प्रकृति	kaf prakr:ti
,, , Sanguine	वात प्रकृति	vāt prakr:ti
Temperature, Sensation (senses)	तापसंवेदन	tāpasamvēdan
Temperature spot	तापबिन्दु	tāpabindu
Temporal	1. कालिक 2. कुम्भ– 3. शंखपालि–4. कपालास्थि	1. kālik 2. kumbh 3. s″ankhapāli 4. kapālāsthi
Temporal lobe	शंखपालि	s″ankhapāli
Temporal maze	शंखव्यूह	s″ankhavyūha
Temporal sign	कालिक चिन्ह	kālik cinha
Tendency, Acquisitive	उपार्जन प्रवृत्ति	upārjan pravr:tti
,, , Affective	भावना प्रवृत्ति	bhāvanā pravr:tti
,, , Altruistic	परोपकारी प्रवृत्ति	parōpakārī pravr:tti
,, , Appetitive	क्षुधा प्रवृत्ति	kṣudhā pravr:tti
,, , Cognitive	संज्ञान प्रवृत्ति	sangyān pravr:tti
,, , Collecting	संग्रहण प्रवृत्ति	sangrahaṇ pravr:tti
,, , Conative	उद्यम प्रवृत्ति	udyam pravr:tti
,, , Constructive	रचना प्रवृत्ति	racanā pravr:tti
,, , Destructive	संहार प्रवृत्ति	samhār pravr:tti
,, , Egoistic	अहं प्रवृत्ति	aham pravr:tti
,, , Emotional	संवेग प्रवृत्ति	samvēg pravr:tti
,, , Fundamental	मूल प्रवृत्ति	mūla pravr:tti

,, , Manipulative	हस्तकर्म प्रवृत्ति	hastakarma pravr:tti
,, , Migratory	भ्रमण प्रवृत्ति	bhraman pravr:tti
,, , Optimistic	आशावादी प्रवृत्ति	ās"āvādī pravr:tti
,, , Pessimistic	निराशावादी प्रवृत्ति	nirās"āvādī pravr:tti
,, , Protective	संरक्षण प्रवृत्ति	samraksan pravr:tti
,, , Refractory	अविनेय/अदम्य प्रवृत्ति	avinēya/adamya pravr:tti
Tension	तनाव	tanāva
Tension law	तनाव नियम	tanāva niyam
Teratology	अपरूप विज्ञान	aparūp vigyān
Terminal organ	सीमान्त अवयव	sīmānt avayava
Terminal sensitivity	चरम संवेद्यता	caram samvēdyatā
Test age	परीक्षण आयु	parīksan āyu
Test, Alternative Responsive	विकल्प-अनुक्रिया परीक्षण	vikalpa-anukriyā parīksan
,, , Army General classification	सैनिक सामान्य वर्गीकरण परीक्षण	sainik sāmānya vargīkaran parīksan
,, , Artistic aptitude	कलात्मक रुझान परीक्षण	kalātmak rujhān parīksan
,, , Assembly	संहति परीक्षण	samhati parīksan
,, , Basic arithmetic skills	मूल अंकगणित कौशल परीक्षण	mūl ankaganit kaus"al parīksan
,, , Auditory	श्रवण परीक्षण	s"ravan parīksan
,, , Basic language skills	मूलभाषा कौशल परीक्षण	mūlabhāsā kaus"al parīksan
,, , Basic skill	मूल कौशल परीक्षण	mūl kaus"al parīksan
,, chart	परीक्षण चार्ट	parīksan cārt
,, , Classification	वर्गीकरण परीक्षण	vargīkaran parīksan
,, , Disarranged sentence	अव्यवस्थित वाक्य परीक्षण	avyavasthit vākya parīksan
,, , Extroversion	बहिर्मुखता परीक्षण	bahirmukhatā parīksan
,, , Internal consistency	आन्तरिक संगति परीक्षण	āntarik sangati parīksan
,, , Introversion	अन्तर्मुखता परीक्षण	antarmukhatā parīksan
,, , Mechanical comprehension	यंत्रसंबंधी समझ परीक्षण	yantrasambandhī samajh parīksan

,, , Physical capacities	शारीरिक क्षमता परीक्षण	s"ārīrik ksamatā parīksan
,, , Picture completion	चित्रपूर्ति परीक्षण	citrapūrti parīksan
,, , Picture directions	चित्रनिदेश परीक्षण	citranidēs" parıksan
,, , Picture interpretation	चित्र व्याख्या परीक्षण	citravyākhyā parīksan
,, , Power	बल परीक्षण	bal parīksan
,, , Preschool	प्राग्विद्यालय परीक्षण	prāgvidyālaya parīksan
,, , Projective	प्रक्षेपी परीक्षण	praksēpī parīksan
,, , Quick scoring mental ability	द्रुतफलांकन मानसिक योग्यता परीक्षण	drutaphalānkan mānasik yōgyatā parīksan
,, , Range	परास परीक्षण	parās parīksan
,, Scaling	परीक्षण मापन	parīksan māpan
,, , Social capacities	सामाजिक क्षमता परीक्षण	sāmājik ksamatā parīksan
,, , Spatial relations	स्थानात्मक संबंध परीक्षण	sthānātmak sambandh parīksan
,, , Stanford achievement	स्टैनफ़ोर्ड निष्पत्ति परीक्षण	stainfōrd nispatti parīksan
,, , Stilling	स्टिलिंग (वर्णांधता) परीक्षण	stiling (varnāndhatā) parīksan
,, , Substitution	स्थानापत्ति परीक्षण	sthānāpatti parīksan
,, , Superior adult	ऊर्ध्व प्रौढ़ परीक्षण	ūrdhva praurh parīksan
,, , Syllable span	अक्षर विस्तार परीक्षण	aksarvistār parīksan
,, , Target (Aiming test)	लक्ष्य परीक्षण	laksya parīksan
,, , Terman-Merill	टर्मनमैरियल परीक्षण	tarmanmairial parīksan
,, , Trade	व्यवसाय परीक्षण	vyavasāya parīksan
,, , Visual	चाक्षुष परीक्षण	cāksus parīksan
,, , Vocational aptitude	व्यावसायिक रुझान परीक्षण	vyāvasāyik rujhān parīksan
,, , Vocational guidance	व्यवसाय निर्देशन परीक्षण	vyavasāya nirdēs"an parīksān
,, , Will temperament	संकल्प प्रकृति परीक्षण	sankalpa prakr:ti parī-

English	Hindi	Transliteration
,, , Word association	शब्द साहचर्य परीक्षण	s"abdasāhcarya parīksan
,, , Word building	शब्दनिर्माण परीक्षण	s"abdanirmān parīksan
,, , Word span	शब्द विस्तार परीक्षण	s"abdavistār parīksan
,, , X-O	काटो-घेरो जाँच, ऐक्स-ओ परीक्षण	kātō-ghērō jān:c, X-O parīksan
Testimony	साक्ष्य	sāksya
Tetanus	धनुस्तम्भ	dhanustambh
Testis	अण्डकोष	andakōsa
Tetrachromatism	वर्णचतुष्टयवाद	varnacatustayavād
Thanatomania	हत्योन्माद	hatyōnmād
Thanatophobia	मरणभीति	maranbhīti
Theory	सिद्धान्त, वाद	siddhānt, vād
,, , Color vision	वर्णदृष्टि सिद्धान्त	varnadr:sti siddhānt
,, , Culture-Epoch	संस्कृतिकाल सिद्धान्त	sanskr:tikāl siddhānt
,, , Genetic	जननसिद्धान्त	janansiddhānt
,, , Multifactor	बहुकारणवाद	bahukāranvād
,, , Multiple type	बहु प्रकार सिद्धान्त	bahu prakār siddhānt
,, , Mutation	उत्परिवर्तन सिद्धान्त	utparivartan siddhānt
,, , Neo Darwinism	नवडार्विनवाद	navadārvinvād
,, , Neo Lamar-ckism	नवलमार्कवाद	navalamārkvād
,, , Onomatopoetic	ध्वनि अनुकरण सिद्धान्त	dhvanianukaran sid-dhānt
,, , Primary abili-ties	मूलयोग्यता सिद्धान्त	mūlayōgyatā siddhānt
,, , Two-factor	द्विकारक सिद्धान्त	dvikārak siddhānt
,, , Type	प्रकार सिद्धान्त	prakār siddhānt
Thermalgesia	तापसंवेद्यता	tāpasamvēdyatā
Thermalgia	दाह संवेदन	dāha samvēdan
Thermanaesthesia	ताप-असंवेद्यता	tāpa asamvēdyatā
Thermaesthesia	तापसंवेद्यता	tāpa samvēdyatā
Thermohyperaesthesia	ताप अति संवेद्यता	tāpa atisamvēdyatā
Thermoaesthesiometer	तापसंवेदनमापी	tāpasamvēdanmāpī
Thermoreceptor	तापग्राही	tāpagrāhī
Thermotropism (Thermotaxis)	ऊष्मानुवर्तन	ūsmānuvartan

Thigmaesthesia	स्पर्श संवेद्यता	spars"a samvēdyatā
Thigmotropism (Thigmotaxis)	स्पर्शानुवर्तन	spars"ānuvartan
Thinking, Critical	समालोचनात्मक चिन्तन	samālōcanātmak cintan
,, , Effective	प्रभावी चिन्तन	prabhāvī cintan
,, , Productive	सफल चिन्तन	saphal cintan
,, , Genuine	प्रकृत चिन्तन	prakr:t cintan
,, , Imaginative	कल्पनात्मक चिन्तन	kalpanātmak cintan
,, , Imaginative, Artistic	कलात्मक कल्पनात्मक चिन्तन	kalātmak kalpanātmak cintan
,, , Imaginative Fantastic	मायामय कल्पनात्मक चिन्तन	māyāmaya kalpanātmak cintan
,, , Imaginative pragmatic	फलमूलक कल्पनात्मक चिन्तन	phalmūlak kalpanātmak cintan
,, , Perceptual	प्रत्यक्षज्ञानात्मक चिन्तन प्रत्यक्षमूलक चिन्तन	pratyakṣagyānātmak cintan, pratyakṣa mūlak cintan
,, , Sound	निर्दोष चिन्तन	nirdōṣ cintan
,, , Wishful	मौजी चिन्तन	maujī cintan
Thought reading (Mind reading)	परचित्तज्ञान	parcittagyān
Threshold (Limen)	सीमारेख	sīmārēkh
Time-limit method	काल/समय सीमा प्रणाली	kāl/samaya sīmā praṇālī
Time-sense	समयबोध, कालबोध	samayabōdh, kālabōdh
Time sense apparatus	समयबोधयंत्र, कालबोध यंत्र	samayabōdhayantra, kālabōdha yantra
Tinnitus	झनझनाहट,अनुरणन	jhanjhanāhaṭ, anuraṇan
Tint	रंगत	rangat
Toddler	टुरकता बच्चा	ṭuraktā baccā
Tonal	स्वरसंबंधी	svarsambandhī
Tonal belt	स्वरपेटी	svarapēṭī
Tonal gad	स्वर भंग	svarabhang
Tonal island	स्वरद्वीप	svaradvīp
Tonality	स्वरिता	svaritā
Tonal standard	1. स्वरमान 2. स्वरमान यंत्र	1. svaramān 2. svara-mān yantra

Tone	स्वर, तान	svar, tān
Tone deafness	स्वरबधिरता	svarabadhirtā
Tone, Feeling	भावना तान/स्वर	bhāvanā tān/svar
Tone, Fundamental	मूलभूत स्वर	mūlabhūt svar
Tone sensation	स्वरसंवेदन	svarasamvēdan
Tongue	जिह्वा, जीभ	jivhā, jībh
Tonic	तानिक	tānik
Tonic immobility	तानबधिरता	tānabadhirtā
Tonograph	टोनोग्राफ	T.
Tonometer	स्वरमापी	svaramāpī
Tonoscope	स्वरदर्शी	svaradars"ī
Tonsil	टौंसिल	T.
Tonus	पेशी संकोच	pēs"ī sankōc
Tonus, Plastic	नम्य संकोच	namya sankōc
Topographic	स्थानरूपक, टोपोग्राफी सम्बन्धी	sthānrūpak, tōpōgrāphī sambandhī
Topography	स्थाननिरूपण, टोपोग्राफी	sthānanirūpan, T.
Topology	स्थानविज्ञान	sthānvigyān
Topological psychology	स्थान मनोविज्ञान	sthān manōvigyān
Torpor	सुप्ति	supti
Totem	1. गण, 2. गणचिह्न, टोटम	1. gan, 2. ganacihna, T.
Totemism	गणचिह्नवाद, टोटमवाद	ganacihnavād, tōtamvād
Touch spot	स्पर्शबिन्दु	spars"abindu
Toxic	विषैला, विषसम्बन्धी	visailā, visasambandhī
Toxic psychosis	विषजन्य मनोविक्षिप्ति	visjanya manōviksipti
Toxin	जीवविष	jīvavis
Toxophobia	विषभीति	visabhīti
Trace	शेषचिह्न	s"ēsa cihna
Trachea	श्वास प्रणाल	s"vāsapranāl
Trachoma	रोहे, कुकरे	rōhē, kukrē
Trachyphonia	वाक्रूक्षता	vākrūksatā
Tract	तन्त्रिका जाल	tantrikājāl
Tradition	परम्परा	paramparā
Training	प्रशिक्षण, विनयन	pras"iksan, vinayan
" , Aesthetic	सौन्दर्यबोध प्रशिक्षण	saundaryabōdh pras"iksan

,, , Formal	1. विहित प्रशिक्षण, नियमबद्ध प्रशिक्षण	1. vihit pras"iksan, niyambaddha pras"iksan
	2. औपचारिक प्रशिक्षण	2. aupcārik pras"iksan
,, , Home	घर पर प्रशिक्षण	ghar par pras"iksan
,, , Mechanical	यन्त्रवत् प्रशिक्षण	yantravat pras"iksan
,, , Moral	आचार प्रशिक्षण	ācār pras"iksan
,, , Social	सामाजिक प्रशिक्षण	sāmājik pras"iksan
,, , Unguided	अनिर्देशित प्रशिक्षण	anirdēs"it pras"iksan
Trait	लक्षण, चिह्न	laksan, cihna
Trance	समाधि	samādhi
Transformation	रूपान्तरण	rūpāntaran
Transmission	संक्रमण	sankraman
Transmission unit	संक्रमण इकाई	sankraman ikāī
Transverse	अनुप्रस्थ	anuprastha
Trauma	त्रास	trās
Traumatic delirium	त्रासज सन्निपात	trāsaj sannipāt
Traumatic neurosis	त्रासज मनस्ताप	trāsaj manastāp
Traumatic psychosis	त्रासज मनोविक्षिप्ति	trāsaj manōviksipti
Trembling	कम्पन	kampan
Tremor	प्रकम्प	prakamp
Trend	झुकाव, प्रवृत्ति	jhukāva, pravr:tti
Trial and error	यत्न और भूल	yatna aur bhūl
Trichromatism	त्रिवर्णवाद	trivarnavād
Trichromatic theory	त्रिवर्ण सिद्धान्त	trivarna siddhānt
Trireceptor theory	त्रिग्राही सिद्धान्त	trigrāhī siddhānt
Tritanopia	अंशवर्णांधता	ans" varnāndhatā
Tropism	अभिवर्तन	abhivartan
Tropostereoscope	द्विरूपदर्शी	dvirūpadars"ī
True score	यथार्थफलांक	yathārth phalānk
Truism	स्वयंसिद्धि	svayamsiddhi
T Scale (Test scale)	टीमान, टीस्केल	tīmān, T.
T Score (Test score)	टीफलांक, टीस्कोर	tīphalānk, T.
T Type (Tetanic type)	धनुर्वातीय, टी टाइप	dhanurvātīya, T.

Tuning (A special term in experimental psychology, employed in connection with cutaneous sensibility, for the maximum sensory intensity that can be evoked in each warm, cold or touch spot, which can not be increased by increase of stimulus intensity)	स्पर्शसीमा	spars″asīmā
Twilight sleep	सांध्यनिद्रा	sāndhyanidrā
Twilight states	सांध्यस्थिति	sāndhyasthiti
Twitch	ऐंठन	ainṭhan
Two-aspect theory	द्विधा सिद्धान्त	dvidhā siddhānt
Typing	प्रकार निरूपण	prakār nirūpaṇ
,, , Associational	साहचर्यात्मक प्रकारनिरूपण	sāhcaryātmak prakārnirūpaṇ
,, , Hereditary	वंशागत प्रकारनिरूपण	vans″āgat prakārnirūpaṇ
,, , Racial	जातीय प्रकारनिरूपण	jātīya prakārnirūpaṇ
,, , Religious	धार्मिक प्रकारनिरूपण	dhārmik prakārnirūpaṇ
,, , Social class	सामाजिक वर्ग प्रकार निरूपण	sāmājik varg prakārnirūpaṇ
Typology	प्रकारविज्ञान	prakār vigyān

U

Ulan	अन्तः प्रकोष्ठिका	antah:prakōṣṭhikā
Ulnar nerve	अन्तः प्रकोष्ठिका-तन्त्रिका	antah:prakōṣṭhikā tantrikā
Ultimate value	अन्तिममूल्य	antimamūlya
Ultra-voilet	पराबैंगनी	parābaingnī
Unanschaulich	अप्रत्यक्ष	apratyakṣa

Uniaural	एककर्णिक	ēkkarṇik
Unicellular organism	एककोशीय जीव	ēkakōs″īya jīva
Unilateral	एकपक्षीय	ēkapakṣīya
Unimodal	एकचरमावृत्ति	ēkacaramāvr:tti
Union	संयोग, सम्मेल	samyōg, sammēl
Unipolar	एकध्रुवीय	ēkadhruvīya
Unit character	एककचरित	ēkakcarit
Unitary type	एकात्मक रूप/प्रकार	ēkātmak rūp/prakār
Universal complex	व्यापक ग्रन्थि	vyāpak granthi
Unpleasantness	अप्रियता	apriyatā
Unreality feeling	अवस्तुभावना	avastubhāvanā
Unreasonable	अनुचित, अयुक्त	anucit, ayukta
Unreasoning	तर्कहीन	tarkahīn
Unsocialized	असमाजीकृत	asamājīkr:t
Unspaced repetition	निरन्तर आवृत्ति	nirantar āvr:tti
Uraniscolalia	भग्नतालुवाग्विकार	bhagnatāluvāgvikār
Uranism	पुंसजातीय कामुकता	pumsajātīya kāmuktā
Urethral erotism	मूत्रेन्द्रियरति	mūtrēndriyarati
Urge	प्रेरणा	prēraṇā
Urogenital	मूत्रजनन सम्बन्धी	mūtrajanan sambandhī
Use inheritance	उपयोग आनुवंशिकता	upayōg ānuvans″ikatā
Uterine life	गर्भाशय/गर्भस्थ जीवन	garbhās″aya/garbhastha jīvan
Utilitarianism	उपयोगितावाद	upayōgitāvād
Utility	उपयोगिता	upayōgitā
Uvula	कौआ, यूवुला	kauā, yūvulā

V

Valence	कर्षणशक्ति	karkṣaṇ s″akti
Validity	वैधता	vaidhatā
Value, Educational	शिक्षा सम्बन्धी मूल्य	s″ikṣā sambandhī mūlya
,, , Vocational	व्यावसायिक मूल्य	vyāvasāyik mūlya
Vanity	मिथ्याभिमान	mithyābhimān
Variable	परिवर्ती	parivartī
Variability	परिवर्तिता/चरता	parivartitā/caratā

Variation	परिवर्तन, विच्युति	parivartan, vicyuti
Varied response	विभिन्न अनुक्रिया	vibhinna anukriyā
Vascular sensation	वाहिका संवेदन	vāhikā samvēdan
Vascular system	वाहिका तन्त्र	vāhikātantra
Vasomotor centre	वाहिका प्रेरक केन्द्र	vāhikā prērak kēndra
Vasomotor nerve	वाहिका प्रेरक तन्त्रिका	vāhikā prērak tantrikā
Vector	दिष्ट	dista
Vector psychology	दिष्ट मनोविज्ञान	dista manōvigyān
Vegetative	वर्धी	vardhī
Vegetate	वर्धन	vardhan
Velleity	दुर्बलेच्छा	durabalēcchā
Venereal	यौन	yaun
Vengeance	प्रतिशोध, बदला	pratis"ōdh, badlā
Ventricle	निलय	nilaya
Ventriloquism	ऐन्द्रजालिक वाणी	aindrajālik vānī
Verbalism	वाचिकता	vācikatā
Verbal reasoning	शाब्दिक तर्क	s"ābdik tark
Verbiage	शब्दाडंबर	s"abdādambar
Verbigeration	निरर्थक शब्दावृत्ति	nirarthak s"abdāvr:tti
Verdical	सत्यंभावी	satyambhāvī
Vermis	वर्मिस	T.
Vertebrate	कशेरुकी	kas"ērukī
Vertigo	चक्कर, भ्रामर	cakkar, bhrāmar
Vesical	मूत्राशयी	mu.rās"ayī
Vesical reflex	मूत्रण प्रतिवर्त	mūtran prativart
Vesicle	जलस्फोटिका	jalasphōtikā
Vestige	पूर्वजावशेष	purvajāvas"ēs
Vestigial structure	पूर्वजावशेष संरचना	pūrvajāvas"ēs samracanā
Viable	जीवनक्षम	jīvanaksama
Vibration	कम्पन	kampan
Vibration sensation	कम्पन संवेदन	kampan samvēdan
Vierordt's law	फिरोर्ट नियम	firōrt niyam
Vincent learning curve	विंसेण्ट का अधिगमवक्र	vinsēnt kā adhigam-

Virtual image	प्रतीयमान प्रतिबिम्ब	pratīyamān pratibimba
Viscera	अभ्यन्तरांग	abhyantarāng
Visibility coefficient	दृश्यतागुणांक	dr:s″yatā guṇānk
Visibility curve	दृश्यतावक्र	dr:s″yatāvakra
Visile	दर्शनापेक्षी	dars″anāpēkṣī
Visual axis	दृष्टि-अक्ष	dr:ṣṭi-akṣa
Visual process	दृष्टि प्रक्रिया	dr:ṣṭi prakriyā
Visual space	दृष्टिजगत	dr:ṣṭi jagat
Visual span	दृष्टिविस्तार	dr:ṣṭi vistār
Visualizing	रूपकल्पन	rūpakalpan
Vivid	स्पष्ट	spaṣṭa
Vividness	स्पष्टता	spaṣṭatā
Vocal register	स्वरमानपरिधि	svarmānparidhi
Vocal tone recorder	स्वरमानलेखी	svarmānlēkhī
Volvex (Volvox)	वाल्वाक्स	T.
Voodooism	तन्त्रमंत्र, जादूटोना	tantramantra, jādūṭōnā
Vonkries theory (of vision)	फानक्राई का दृष्टिसिद्धान्त	fankrāī kā dr:ṣṭi-siddhānt
Voyeur	रतिदृष्टिकामुक	ratidr:ṣṭi kāmuk

W

Wakanda (Wakan)	विश्वात्मा, वाकंड	vis″vātmā, T.
Wake	जागरण	jāgaraṇ
Wallerian degeneration	वालर अपक्षय	vālar apakṣaya
Wanderlust	भ्रमण लिप्सा	bhramaṇ lipsā
Warming up	गरमाना	garmānā
Waterfall illusion	प्रपात भ्रम	prapāt bhram
Weaning	स्तन्यत्याग, दूध छुड़ाना	stanyatyāg, dūdh churānā
Weariness	क्लान्ति	klānti
Weber's law	वेबर नियम	vēbar niyam
Weber-Fetchner law	वेबर-फेशनर नियम	vēbar-fēs″nar niyam
Wednesky effect	वेडेंस्की प्रभाव	vēḍēnskī prabhāva
Weight	1. भार 2. बल	1. bhār 2. bal

Weight sensation	भार संवेदन	bhār samvēdan
Weighting	बल देना	bal dēnā
Weismanism	वाइज़मन सिद्धान्त	vāizman siddhānt
Wernicke area	वर्निक क्षेत्र	varnik kṣētra
Wetness sensation	आर्द्रता संवेदन	ārdratā samvēdan
Wheatstone bridge	व्हीटस्टन सेतु	vhīṭsṭan sētu
Whirl sensation (whirling)	घूर्णिसंवेदन	ghūrṇisamvēdān
White matter	श्वेत द्रव्य	s″vētdravya
Wiggy block	लहरियेदार खण्ड	lahariyēdār khanḍ
Wirzberg school	व्युर्त्सबर्ग संप्रदाय	vyurtsbarg sampradāya
Wit	नर्म	narm
Wit and humour	नर्म और परिहास	narm aur parihās
Witchcraft	अभिचार	abhicār
Withdrawal	प्रत्याहरण	pratyāharaṇ
Word card perception	शब्दकार्ड बोध	s″abdakārḍ bōdh
Word fluency	शब्द प्रवाह	s″abda pravāh
Word matching	शब्द मिलान	s″abda milān
Word reaction time	शब्द प्रतिक्रियाकाल	s″abda pratikriyā kāl
Work curve	कार्यवक्र	kārya vakra
Work limit method	कार्यावधि प्रणाली	kāryāvadhi praṇālī
Worry	चिन्ता	cintā
Writing accent	लेखनरीति	lēkhanrīti
Writing tremor	लेखन प्रकम्प	lēkhan prakamp
Wundt's fall (gravity) phonometer	वुंट का पात-स्वरमापी	wunṭ kā pāt svarmāpī
Wundt illusion	वुंट भ्रम	wunṭ bhram
Wundt sound pendulum	वुंट का स्वरलोलक	wunṭ kā svarlōlak

X

Xanthic	पीताभ, पाण्डुर	pītābh, pāṇḍur
Xanthopsia	पीत दृष्टि	pīt dr:ṣṭi
Xenoglossia	अधिमनोभाषेतरज्ञान, ज़ैनोग्लोशिया	adhimanōbhāṣētar gyan, T.

Y

Yellow sighted	पीतदृष्टि	pītadr:ṣṭi
Yellow spot	पीतबिन्दु	pītabindu
Young Helmholtz theory	युंगहेमहोल्ट्स सिद्धान्त	yunghēmholṭs siddhānt

Z

Zee (or Z) chart	ज़ी चार्ट	zī cārṭ
Zeisings principle	त्साइसिंग सिद्धान्त	tsāising siddhānt
Zenith	शिरोबिन्दु	s″ırōbindu
Zero, Developmental	विकासबिन्दु	vikāsbindu
Zeılvorstellung	ध्येयकल्पना, ज़ीलफोर्स्टेलुंग	dhyēyakalpanā, T.
Zallner illusion	त्सोलनर भ्रम	tsōlnar bhram
Zone	1. कटिबन्ध 2. प्रदेश, क्षेत्र	1. kaṭibandh, 2. pradēs″, kṣētra
Zone, Erogenous	कामोत्तेजक प्रदेश/क्षेत्र	kāmōttējak pradēs″/kṣētra
Zone, Retinal	दृष्टि पटल क्षेत्र	dr:ṣṭi paṭal kṣētra
Zoophilism	पशु प्रेमातिरेक	pas″uprēmātirēk
Zoophobia	पशुभीति, जन्तुभीति	pas″ubhīti, jantubhīti
Zoopsia	पशुरूप निर्मूलभ्रम	pas″urūp nirmūlbhram
Zygomatic area	गण्डास्थि क्षेत्र	gaṇḍāsthi kṣētra
Zygomatic reflex	गण्डास्थि प्रतिवर्त	gaṇḍāsthi prativart
Zygote	युग्मज	yugmaj

List of phrases

English	Hindi	Transliteration
Acquirement of skill	कुशलता प्राप्ति	kus″alatā prāpti
Barrier to goals	ध्येयरोध	dhyēyarōdh
Behaviour, Out of School	वहिःशाल व्यवहार	bahih:s″āl vyavahār
Concepts, Formation of	संकल्पना निर्माण, संकल्पनाएं बनाना	sankalpanā nirmāṇ, sankalpanāēn: banānā
Concept of cause and effect	कार्यकारण संकल्पना	kāryakāraṇ sankalpanā
Concept of intelligence	प्रज्ञासंकल्पना	pragyā sankalpanā
Concept of time and space	देशकाल संकल्पना	dēs″kāl sankalpanā
Conditioning of Emotions	भावानुकूलन	bhāvānukūlan
Contraction of thoughts	विचारसंकोचन	vicārasankōcan
Effect of distraction	उच्चाटन प्रभाव	uccāṭan prabhāva
Effect of emotions	संवेग प्रभाव	samvēg prabhāva
Faculty of memory	स्मरणशक्ति	smaraṇ s″akti
Faculty of observation	प्रेक्षणशक्ति	prēkṣaṇ s″akti
Faculty of will	इच्छाशक्ति	icchā s″akti
Focus of attention	ध्यानकेन्द्र	dhyān kēndra
Habits of speech	वाक्स्वभाव	vāksvabhāva
Law of contiguity	अव्यवधान नियम	avyavadhān niyam
Law of contrast	व्यतिरेक नियम	vyatirēk niyam
„ „ determined action	निर्धारित क्रियानियम	nirdhārit kriyāniyam
„ „ effect	अन्तःसुख नियम	antah:sukh niyam
„ „ exercise	अभ्यासनियम	abhyās niyam
„ „ field properties	सकलता नियम	sakalatā niyam
„ „ frequency	आवृत्तिनियम	āvr:tti niyam
„ „ hedonic selection	सुखवरण नियम	sukhvaraṇ niyam
„ „ nature	प्रकृतिनियम	prakr:ti niyam

,, ,, similarity	समानता नियम	samānatā niyam
Level of conation	उद्यमस्तर	udyamstar
Maturity in achievement	निष्पत्ति परिपक्वता	niṣpatti paripakvatā
Maturity in intelligence	प्रज्ञा ,,	pragyā paripakvatā
Method, Learning by parts	खण्डाधिगम प्रणाली	khaṇḍādhigam praṇālī
Methods, Learning by whole	पूर्णाधिगम प्रणाली	pūrṇādhigam praṇālī
Nihil ex nihilo fit	नासतः सज्जायते	nāsatah: sajjāyatē
Power of reasoning	तर्कशक्ति	tarks"akti
Principle of cohesion	संसक्ति सिद्धान्त	sansakti siddhānt
,, ,, economy	मितव्ययता सिद्धान्त	mitavyayatā siddhānt
,, ,, learning	अधिगम सिद्धान्त	adhigam siddhānt
Principle of use	उपयोग सिद्धान्त	upayōg siddhānt
Process of organization	संगठन प्रक्रिया	sangaṭhan prakriyā
,, ,, reinforcement	प्रबलन प्रक्रिया	prabalan prakriyā
,, ,, understanding	बोध प्रक्रिया	bōdh prakriyā
Range of attention	ध्यानपरास	dhyān parās
,, ,, hearing	श्रवण परास	s"ravaṇ parās
Sentiment of friendship	मैत्री भाव	maitrībhāva
,, ,, love	प्रेम भाव	prēmbhāva
,, ,, respect	आदर का भाव	ādar kā bhāva
,, ,, self-regard	आत्म सम्मान का भाव	ātmasammān kā bhāva
Specific energy of nerves	विशिष्टतंत्रिका ऊर्जा	vis"iṣṭa tantrikā ūrjā
Stigmata of degeneracy	अधः पतन के लक्षण	adhah: patan kē lakṣaṇ
Stream of consciousness	चेतनाधारा	cētanādhārā
Struggle for existence	जीवनसंघर्ष	jīvansangharṣa
style of life	जीवनशैली	jīvan s"ailī
Survival of the fittest	योग्यतमावशेष	yōgyatamāvas"ēs

est of applying principles	सिद्धान्त प्रयोग परीक्षण	siddhānt prayōg parīksan
,, ,, reliability	विश्वस्तता परीक्षण	vis"vastatā parīksan
,, ,, validity	सबलता परीक्षण	sabalatā parīksan
Theory of identical elements	समानतत्व सिद्धान्त	samāntatva siddhānt
,, ,, knowledge	ज्ञानमीमांसा, ज्ञानसिद्धान्त	gyānmīmānsā, gyān siddhānt
,, ,, mental faculties	मानसिक शक्ति सिद्धान्त	mānasik s"akti siddhānt
Training of attention	अवधान विनयन	avadhān vinayan
,, ,, emotion	भाव विनयन	bhāva vinayan
,, ,, memory	स्मृति विनयन	smr:ti vinayan
Train of thought	विचार प्रवाह	vicār pravāh
Transfer of facts	तथ्यान्तरण	tathyāntaran
,, ,, information	तथ्यान्तरण	tathyāntaran
,, ,, skill	दक्षतान्तरण	daksatāntaran
,, ,, techniques of reasoning	तर्कप्रविधिका अन्तरण	tark pravidhi kā antaran
,, ,, training	प्रशिक्षणान्तरण	pras"iksanāntaran
,, ,, training in memory	स्मृति प्रशिक्षण का अन्तरण	smr:ti pras"iksan kā antaran
,, ,, training in perception	प्रत्यक्ष प्रशिक्षण का अन्तरण	pratyaksa pras"iksan kā antaran
Tridimensional theory of feeling	त्रिमिति भावनासिद्धान्त	trimiti bhāvanāsidhhānt
Turn over of labour	श्रमिक अनुपात	s"ramik anupāt
Two-factor theory of intelligence	द्विकारक बुद्धि सिद्धान्त	dvikārak buddhi siddhānt
Universe of discourse	प्रवचनजगत	pravacanajagat
Wundts principle of emotional expression	वुंट का संवेगाभिव्यक्ति सिद्धान्त	wunt kā samvēgābhivyakti siddhānt

APPENDIX I

Terms of Reference of the Board of Scientific Terminology

1. To implement the resolution of the Central Advisory Board of Education in regard to adoption of international scientific and technical terms in Hindi and in the principal literary languages of India.

2. To lay down the principles according to which the international terms may be adopted to the genius of Indian languages.

3. To make arrangements for the collection of terms current in Indian languages and for coining suitable terms on the basis of Indian languages for branches of knowledge where use of foreign terms may not be suitable.

4. To determine and carry out the policy regarding preparation of standard books on scientific subjects.

परिशिष्ट I

पारिभाषिक शब्दावली बोर्ड के विचारार्थ विषय

(1) हिन्दी और देश की प्रमुख साहित्यिक भाषाओं में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दावली अपनाने के बारे में केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के प्रस्ताव पर अमल करना।

(2) ऐसे सिद्धान्त निर्धारित करना जिनके आधार पर अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दावली को भारतीय भाषाओं की प्रकृति के अनुरूप बनाया जा सके।

(3) विभिन्न भारतीय भाषाओं में प्रचलित शब्दावली के संग्रह का प्रबन्ध करना। ज्ञान की जिन शाखाओं में विदेशी शब्दों का प्रयोग उचित न हो, उनके लिये भारतीय भाषाओं के आधार पर उचित शब्दावली का निर्माण करना।

(4) वैज्ञानिक विषयों पर आदर्श पुस्तकें तैयार करने के लिये नीति निश्चित करना और उसका पालन करना।

APPENDIX II

Principles laid down by the Board of Scientific Terminology

1. By international terminology is meant the scientific and technical terms given in the proceedings of the International Council of Scientific Unions, from time to time.

2. The Board endorses the views of the University Commission and the Central Advisory Board of Education that, as far as possible, international scientific and technical terms should be used in all books written in Hindi and other principal languages of India. International terms in Geology, Zoology and Botany should be adopted as such.

3. The symbols, signs and formulae used in Mathematics and other sciences should be adopted without modification, that is, letters and figures of the Roman alphabet should be used in Hindi.

4. In preparing dictionaries of scientific terminology, the transliteration of the international terms should be given in Devanagari, and then the original in Roman script in brackets. Wherever necessary, a translation and explanation of the term will also be given.

परिशिष्ट II

वैज्ञानिक पारिभाषिक शब्दावली बोर्ड द्वारा निर्धारित सिद्धान्त

(1) अन्तर्राष्ट्रीय शब्दावली से अर्थ उन वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों से है जो कि समय समय पर वैज्ञानिक-संघों की अन्तर्राष्ट्रीय परिषद् की कार्यवाहियों में प्रकाशित किए जाते हैं।

(2) यह बोर्ड यूनिवर्सिटी-कमीशन और केन्द्रीय-शिक्षा-परामर्श-बोर्ड के विचारों से सहमत है कि जहाँ तक हो सके हिन्दी और भारत की दूसरी प्रमुख भाषाओं की पुस्तकों में अन्तर्राष्ट्रीय वैज्ञानिक और पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग किया जाय। वनस्पतिशास्त्र, प्राणिशास्त्र और भूगर्भशास्त्र के अन्तर्राष्ट्रीय शब्द ज्यों के त्यों ले लिये जायें।

(3) गणित और अन्य विज्ञानों में प्रयोग किए जाने वाले प्रतीक चिह्न और सूत्र बिना किसी परिवर्तन के ग्रहण कर लिए जायें, अर्थात् रोमन लिपि में लिखे हुए अक्षर और अंक ही हिन्दी में प्रयुक्त किये जायें।

(4) वैज्ञानिक शब्दावली-कोष तैयार करने में अन्तर्राष्ट्रीय पारिभाषिक शब्दों का नागरीकरण किया जाय और उनका मूल रूप रोमन लिपि में कोष्ठक में दिया जाय। जहाँ कहीं ज़रूरी हो शब्दों का अनुवाद और व्याख्या भी दी जाय।

APPENDIX III

Members of the Expert Committee on Education

1. Dr. Sita Ram Jayaswal—Convener
2. Dr. (Mrs.) A. H. Singh Goshal
3. Shri V. G. Jhingran
4. Shri K. N. Pant
5. Shri R. D. Sharma Ex-officio Member
   Special Officer (Hindi)
6. Shri O. D. Sharma Ex-officio Secretary
   Research Assistant.

परिशिष्ट III

विशेषज्ञ समिति के सदस्य

1. डा० सीता राम जायसवाल संयोजक
2. डा० (श्रीमती) ए० एच० सिंह गोशाल
3. श्री वी० जी० झिंगरन
4. श्री कृष्णानन्द
5. श्री रामधन शर्मा पदेन सदस्य
   विशेषाधिकारी (हिन्दी)
6. श्री ओंदत्तशर्मा पदेन सचिव
   अनुसंधान सहायक